

STIHL

STIHL MS 231

Kullanma Kılavuzu



İçindekiler

Bu kullanma kılavuzuyla ilgili	2
Emniyet kuralları	3
Reaksiyon güçleri	8
Çalışma tekniği	10
Kesme tertibatı	18
Pala ve zincir montajı (yandan zincir germe sistemi)	19
Pala ve zincir montajı (çabuk zincir germe sistemi)	20
Zinciri germe (yandan zincir germe sistemi)	22
Zinciri germe (çabuk zincir germe sistemi)	22
Zincir gerginliğinin kontrolü	23
Yakıt	23
Yakıtın doldurulması	24
Zincir yağı	26
Zincir yağının doldurulması Zincir yağlamasının kontrolü Zincir freni	26
Kış çalıştırması	27
Motoru çalıştırma / durdurma	28
İşletim bilgileri	29
Palanın bakımı	33
Kapak	34
Hava filtresi sistemi	34
Hava filtresinin temizlenmesi	35
Karbüratör ayarı	35
Buji	36
Aletin muhafazası	37
Zincir dişlisinin kontrolü ve değiştirilmesi	38
	39

Zincirin bakımı ve bilenmesi	40
Muhafaza ve bakım bilgileri	44
Aşınmayı azamiye düşürmek	46
hasarları önlemek	47
Önemli parçalar	48
Teknik bilgiler	49
Yedek parça tedariği	50
Tamir bilgileri	50
Çöpe atma	50
AB Uygunluk Deklarasyonu	50
Adresler	51

Sayın müşterimiz,

STIHL firmasının kaliteli ürününü tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz.

Bu ürün, modern imalat metotları uygulanarak ve kapsamlı kalite güvence sistemlerinden geçilerek üretilmiştir. Aletinizden memnun kalmanız ve onunla problemsiz çalışabilmeniz için elimizden geleni yapmaya çalışıyoruz.

Aletiniz ile ilgili sorularınız olduğunda, lütfen bayinize veya direkt olarak yetkili temsilciliğe başvurunuz.

Saygılarımla



Dr. Nikolas Stihl

STIHL

Bu kullanma talimatı, sahibi tarafından tescil edilmiştir. Tüm hakları saklıdır, özellikle izinsiz olarak elektronik sistemlerle çoğaltılması, çevrilmesi ve dağıtımı yasaktır.

Bu kullanma kılavuzuyla ilgili

Bu kullanma talimatı bir STIHL motorlu testeresi için düzenlenmiştir, talimatnamede motorlu alet diye de geçer.

Resim sembolleri

Aletin üstündeki bütün resim sembolleri bu kullanma talimatında açıklanmıştır.

Alete ve teçhizata bağlı olarak takibi resim sembolleri ile karşılaşabilirsiniz.



Yakıt deposu; Benzin ve motor yağı karışımı



Zincir yağı deposu; zincir yağı



Zincir frenini bloke etmek ve serbest bırakmak



Sonradan devreye giren fren



Zincirin dönme yönü



Ematic; miktar ayarı zincir yağı



Zincirin gerilmesi



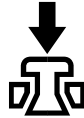
Emme tertibatı: Kış çalıştırması



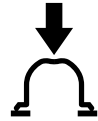
Emme tertibatı: Yaz çalıştırması



Elektrikli sap ısıtıcısı



Dekompresyon subapını çalıştırın



Yakıt el pompasını çalıştırın

Metin bölümlerinin belirtilmesi



İKAZ

Şahıslara veya mala gelebilecek ağır zarar ve yaralanma tehlikesini belirten ikazlar.



ÖNERİ

Alete veya parçalarına gelebilecek zararları gösteren ikaz.

Yeni teknik gelişme

STIHL sürekli olarak bütün makina ve aletlerin gelişmesi ile uğraşmaktadır; bu yüzden verilen siparişlerin kapsamı, şekli, teknik özellikleri ve donanımı ile ilgili değişiklikler sadece bize bağlıdır.

Bu kullanma talimatnamesinden alınan bilgilerden ve resimlerden hiç bir hak talep edilemez.

Emniyet kuralları



Motorlu testere ile çalışırken ek olarak emniyet tedbirleri almak gerekir, çünkü motorlu testere balta veya el testeresinden çok daha hızlı çalışır ayrıca testerenin dişleri çok keskindir.



Kullanma talimatının tamamını ilk defa çalışmaya başlamadan önce dikkatlice okuyup ilerde kullanmak üzere emin bir şekilde saklayın. Kullanma talimatına uymamakla hayatınızı tehlikeye atabilirsiniz.

Genel olarak uyulacak noktalar

Her ülkeye mahsus emniyet kurallarına dikkat edin, örneğin ilgili meslek kooperatiflerinin, sosyal kuruluşların veya dairelerin vs. ön gördüğü iş emniyeti ile ilgili tedbirlere uyun.

Ses emisyonu yaratan motorlu aletlerin kullanımı ülkeye veya yerel hükümlere göre zamansal bakımdan sınırlandırılabilir.

İlk defa motorlu aleti kullananlar için: Satıcıdan size aletin emniyetli nasıl kullanıldığını göstermesini isteyiniz – veya bir meslek kursuna katılınız.

Reşit olmayanlar, motorlu testere kullanmamalıdır – eğitim gören ve yetişkin bir kişinin huzurunda çalışan 16. yaşını doldurmuş gençler hariç.

Çocukları, hayvanları ve seyircileri uzak tutunuz.

Kullanıcı, kazalardan ve başka şahıslara veya onların mallarına gelebilecek zarar ve tehlikeden sorumludur.

Motorlu testereyi sadece aleti tanıyıp kullanmasını bilen şahıslara ödünç veriniz – ve daima kullanma talimatnamesini de birlikte veriniz.

Motorlu alet ile çalışan bir insanın dinç, sağlıklı ve zinde olması gerekir. Sağlık bakımından yorulmaması gereken kişiler doktorlarına motorlu aletle çalışmanın mümkün olup olmadığını danışmalıdırlar.

İçki içtikten, reaksiyon gücünüzü azaltacak ilaç veya uyuşturucu madde kullandıktan sonra motorlu aleti kullanmayınız.

Kötü hava şartlarında (yağmur, kar, buz, rüzgar) çalışmanızı erteleyiniz – yüksek kaza ihtimali!

Sadece kalp pili kullananlar için: Bu aletin ateşleme sistemi düşük bir elektromanyetik alan oluşturur. Bazı kalp pili tiplerine etkisi olabilir. Sağlığa zararını tamamen ortadan kaldırmak için STIHL, bu durumu tedavi gördüğünüz doktorunuza veya kalp pilini üreten firmaya sormanızı tavsiye eder.

Amacına uygun kullanma

Motorlu testereyi sadece odun veya ahşaptan malzeme kesmek için kullanınız.

Başka bir amaç için motorlu aleti kullanmayınız – kaza tehlikesi!

Alette bir değişiklik yapmayınız – böylece emniyetinizi tehlikeye atabilirsiniz. Öngörülmeyen ek aletlerin kullanılmasından dolayı şahsa veya mala karşı meydana gelebilecek zararlardan STIHL hiçbir sorumluluk kabul etmez.

İş elbisesi ve donanım

Öngörülen elbise ve teçhizat kullanınız.



Giysiniz uygun olmalı ve hareket serbestliğini engellememelidir. Üzerinize tam oturan ve **kesimi önleyen takviyeli iş tulumu** giyiniz – manto giymeyiniz

Ağaçlara, çalılara veya aletin dönen parçalarına takılabilecek giyecek giymeyiniz. Ayrıca atkı, kravat veya ziynet eşyası da takmayınız. Uzun saçları toplayınız (örneğin bir baş örtüsü, bere, kask vs. ile).



Uygun ayakkabı giyin – ayakkabı kesilmez, tabanları profilili ve çelik burunlu olmalıdır



İKAZ



Gözlerin yaralanma tehlikesine karşı EN 166 standardına uygun iş gözlüğü veya maske takın. İş gözlüğü ve maskenin tam doğru oturmasına dikkat edin.

"Kişisel" gürültü koruma önlemi alın, örneğin kulak tıkaçı takınız.

Yukarıdan düşebilecek cisimlere karşı koruyucu kask giyin.

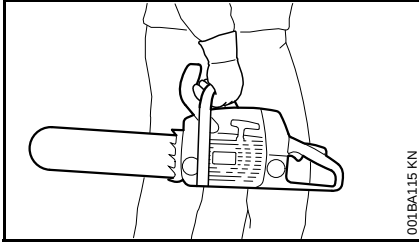


Dayanıklı malzemeden imal edilmiş (örneğin deriden) sağlam iş eldivenleri giyiniz.

STIHL şahsi korunma teçhizatı olarak çok yönlü bir donanım sunar.

Nakliyat

Transporttan önce testereyi kısa bir mesafe için taşısanız dahi – daima testere zincirini bloke ediniz ve zincir koruyucusunu takınız. Böylece testerin kasıtsız çalıştırılması önlenir.



Motorlu testereyi sadece sapından tutup taşıyınız – sıcak susturucuyu vücudunuzdan uzak tutunuz, pala arka tarafa bakmalıdır. Makinanın sıcak kısımlarına, özellikle susturucunun yüzeyine dokunmayınız yanma tehlikesi!

Motorlu testereyi araba içinde naklediyorsanız: Testereyi devrilmeyecek, hasar görmeyecek ve benzini veya motor yağı akmayacak ve şekilde emniyete alınız.

Temizleme

Plastik parçaları bir bezle temizleyin. Keskin deterjanlar plastik parçalara zarar verebilir.

Motoru tozdan ve kirden arındırınız – yağ çözücüsü maddeler kullanmayınız.

Havalandırma ızgaralarını gerekirse temizleyiniz.

Motorlu testereyi temizlemek için yüksek basınç temizleyicileri kullanmayınız. Güçlü su huzmesi aletin bazı yerlerine hasar verebilir.

Aksesuarlar

Sadece STIHL firmasının bu motorlu testere için öngördüğü aletleri, kılavuzları, zincirleri, zincir dişlilerini, aksesuarları /ilaveleri veya teknik bakımdan eş değerli olarak izin verdiği parçaları takınız. Bu konuyla ilgili soruları uzman satıcıya yöneltiniz. Sadece yüksek kaliteli aletler veya aksesuarlar/ekstralar kullanınız. Aksi takdirde kaza ihtimali veya testerede hasar ihtimali bulunur.

STIHL firması orijinal STIHL aletleri, palaları, zincir dişlileri ve ilaveleri takmanızı tavsiye eder. Bunlar özellikleriyle en uygun şekilde ürüne ve kullanıcının taleplerine göre uyarlanmışlardır.

Yakıt doldurma



Benzin çok çabuk yanıp parlayabilir – açık ateşlerden uzak durunuz – benzini başka bir yere dökmeyiniz – sigara içmeyiniz.

Benzini doldurmadan önce motoru durdurunuz.

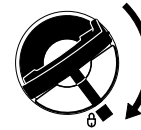
Motor daha sıcak olduğu sürece benzin doldurmayınız – benzin taşıp hemen ateş alabilir – **yangın tehlikesi!**

İçindeki basıncın yavaşça azalmasını ve yakıtın etrafa saçılmasını önlemek için yakıt deposunun kapağını yavaşça açınız.

Sadece iyi havalandırılmış yerlerde yakıt doldurunuz. Motorlu testereye yakıt döküldüyse hemen temizleyiniz. Benzin elbisenize döküldüğünde elbisenizi derhal değiştirin.

Motorlu aletlerin seri donanımında değişik depo kapakları bulunabilir:

Katlanır kanatlı depo kapağı (süngü kapak)



Katlanır kanatlı depo kapağını (süngü kapak) yerine doğru oturtunuz, sonunda kadar sıkınız ve çıkıntıyı kapatınız.

Böylece motor titreşimi nedeniyle kapağın açılıp yakıtın dökülme riskini azaltmış olursunuz.



Sızıntılara dikkat ediniz. Eğer bir yerden yakıt sızıyorsa motoru çalıştırmayınız – **Yanma nedeniyle hayati tehlike vardır!**

Çalışmadan önce

Aletin her türlü çalışma emniyetini kontrol ediniz – Kullanma talimatının uygun bölümünü okuyunuz:

- Yakıt sisteminin sızdırmazlığını, özellikle depo kapağı, hortum bağlantı yerleri ve manuel yakıt pompası (sadece manuel yakıt pompalı modellerde) gibi görünür parçaları kontrol ediniz. Sızırtıya veya hasar durumunda motoru çalıştırmayınız – **yangın tehlikesi!** Motorlu testereyi çalıştırmadan önce uzman satıcı tarafından tamir ettiriniz.
- Zincir freni iyi işlesin, ön el koruyucusu bulunsun.
- Palası doğru monte edilmiş olsun
- zincirin doğru gerilmiş olsun
- Gaz tetiği ve gaz tetiği kilidinin kolay çalışması gerekir – gaz tetiğini bıraktıktan sonra tekrar temel pozisyonuna geri sıçramalıdır.
- Kombi şalter kolayca **STOP, 0** veya 0 pozisyonuna gelmelidir
- Buji fişinin iyice yerine oturmuş olmasını kontrol ediniz – yerine iyi oturmamışsa kıvılcım sıçrayıp çıkan hava, yakıt karışımını tutuşturabilir **yangın tehlikesi!**
- Kullanma ve emniyet teçhizatındaki hiçbir şeyi değiştirmeyiniz

- Kolların temiz ve kuru olmasına, yani yağlı veya reçine bulunmamasına – böylece motorlu testereyi doğru yönetmeye dikkat ediniz!
- Depoda yeterli miktarda yakıt ve zincir yağı bulunmalıdır

Motorlu testereyi sadece işlemesi emniyetli kullanınız, yoksa **kaza meydana gelebilir!**

Motorlu testereyi çalıştırma

Sadece düz zeminlerde. Sağlam ve emniyetli duruşa dikkat ediniz. Motorlu aleti emniyetli tutun – Kesici tertibatı başka bir cisme veya yere değmesin, dönen testere zincirinden dolayı yaralanma tehlikesi.

Motorlu testereyi sadece bir kişi kullanır. Motoru çalıştırırken dahi başka kişileri çalışma alanınıza sokmayınız.

Motorlu testereyi, testerenin zinciri bir kesim yarığında bulunuyorsa çalıştırmayınız.

Motoru, yakıt doldurduğunuz yerden en az 3 metre uzakta ve kapalı olmayan mekanlarda çalıştırınız.

Çalıştırmadan önce testerenin zincirini bloke edin – dönen zincirden dolayı **kaza tehlikesi!**

Motoru "elden" çalıştırmayınız. Çalıştırmayı kullanma talimatında gösterildiği gibi yapınız.

Çalışırken

Daima yere sağlam ve emin basınız. Eğer ağacın kabuğu yaş ise dikkat ediniz – **kayma tehlikesi!**



Motorlu testereyi daima **iki elinizle** sıkıca tutunuz: Sağ eliniz arka sapta olmalıdır – solak olsanız dahi. Testereyi emniyetli yönetmek için tutulacak sapı ve kolu baş parmağınızla sıkıca kavrayınız.

Tehlikenin yaklaştığını farkettiğiniz anda veya acil durumlarda motoru durdurmak için **STOP 0** veya 0 tuşuna basınız.

Motorlu aleti daima kontrol altında çalıştırınız.

Dikkat kaygan şartlarda ıslak, karlı buzlu ve meyilli zeminlerde veya yeni soyulmuş ağaç kabuklarının bulunduğu yerlerde – **Kayma tehlikesi!**

Ağaç kütüklerine, köklere ve çukurlara dikkat ediniz – **Tökezleme tehlikesi!**

Yalnız çalışmayınız – yakınınızda daima acil durumlarda size yardım edebilecek ve sesinizi duyabilecek, acil durumlarda yardım etme konusunda eğitilmiş bir kişi bulunmalıdır. Çalıştığınız yerde yardımcı şahıslar bulunuyorsa onların da koruyucu donanım (kask!) kullanması ve kesilecek dalların altında bulunmamaları gerekir.

Kulaklıkla çalışıyorsanız pür dikkat ve itina gereklidir – tehlikeyi belirten sesler (bağırmalar, sinyal sesleri vs.) tam olarak duyulmadığı için.

Zamanında çalışma molaları veriniz, yorgunluğunuzu ve bitkinliğinizi gidermek için – aksi taktirde **kaza tehlikesi!**

Çalışırken meydana gelen toz (örneğin talaş toz) buhar ve duman sağlığınıza zarar verebilir. Toz meydana gelen durumlarda toz maskesi kullanın.

Motor çalışırken: gaz tetiğini bıraktıktan sonra kısa bir zaman için zincir dönmeye devam eder -volantın tesiri nedeniyle.

Motorlu testere ile çalışırken veya aletin yakınında bulunuyorsanız **sigara içmeyiniz – yangın tehlikesi!** Yakıt sisteminden çabuk tutuşan yakıt gazları çıkabilir.

Testere zincirini düzenli olarak, sık sık ve herhangi bir değişiklik farketğinizde hemen kontrol ediniz:

- Motoru durdurunuz, testere zinciri tam durana kadar bekleyiniz.
- Durumunu ve iyi oturmasını kontrol ediniz
- Aletin bileme durumunu kontrol ediniz

Motor çalışırken zincire dokunmayın. Bir cisim testere zincirini bloke ediyorsa hemen motoru durdurunuz – ondan sonra cismi çıkartınız – **yaralanma tehlikesi!**

Motorlu testereyi terketmeden önce motorunu durdurunuz.

Testerenin zincirini değiştirmeden önce motorunu durdurunuz. Kasıtsız olarak motorun çalışmasından dolayı – **Yaralanma tehlikesi!**

Çabuk yanan maddeleri (örneğin talaş, ağaç kabuğu, kuru otlar yakıt) sıcak egzoz dumanlarından ve sıcak susturucudan uzak tutunuz – **yangın tehlikesi!** Katalizatörlü susturucular aşırı sıcaklık üretebilirler.

Katiyen zincir yağı olmadan aleti çalıştırmayınız, durumu kontrol etmek için yağ deposundaki yağı kontrol ediniz Yağ deposundaki yağ miktarı çok azaldığında hemen çalışmanızı yarıda bırakıp zincir yağını doldurunuz – "Zincir yağının doldurulması" bölümüne bakınız.

Eğer motorlu aletin çalışması istenilmeyen bir durumdan dolayı (darbe veya düşmeden dolayı şiddetin etkisi) durdurulduysa, mutlaka çalıştırmadan önce emniyetli çalışıp çalışmadığını kontrol ediniz – "Çalıştırmadan önce" bölümüne bakınız.

Özellikle yakıt sisteminin sızıntısız olmasına ve emniyet sisteminin iyi çalışmasına dikkat ediniz. İşletilmesi güvenli olmayan motorlu testereyi sakın kullanmaya devam etmeyiniz. Şüpheli durumlarda uzman satıcıya başvurunuz.

Zincirin gaz tetiğini bıraktıktan sonra dönmemesi için motorun rölantide kusursuz çalışmasını denetleyiniz. Düzenli olarak rölantiyi kontrol ediniz, gerekirse düzeltiniz. Zincir, motor rölantideyken hala dönüyorsa uzman satıcı tarafından aleti tamir ettiriniz



Motorlu alet çalışmaya başladığı andan itibaren zehirli egzoz dumanları çıkartır. Bu zehirli gazlar kokmaz ve görünmez ve yanmamış hidrokarbon ve benzol içerebilir. Katiyen kapalı veya havasız yerlerde bu alet ile çalışmayınız – katalizatörlü alet olsa dahi.

Dar çalışma alanlarında, çukurlarda ve kanallarda daima yeterince havalandırmayı sağlayınız – **Zehirlenme nedeniyle hayati tehlike vardır!**

Bulantı, baş ağrısı, görme bozuklukları (örneğin görüş açınız daralmaya başladığında), işitme bozukluğu, baş dönmesi, konsantrasyonunuz zayıfladığında çalışmanızı derhal ara verin. Bu semptomlar yüksek egzoz gazı konsantrasyonundan kaynaklanabilir – **Kaza tehlikesi!**

Çalışma sonrasında

Motoru durdurunuz, zinciri bloke ediniz ve zincir koruyucusunu takınız.

Muhafaza

Alet artık kullanılmıyorsa kimseye zarar vermeyecek şekilde muhafaza ediniz. Basıncı su deposunu izinsiz şahısların kullanmasını önleyecek şekilde bir yere kaldırınız.

Motorlu aletinizi kuru ve temiz bir yerde muhafaza ediniz.

Vibrasyonlar

Motorlu aleti uzun süre kullandığınızda ellerde motor titreşiminden kaynaklanan kan dolaşımı bozuklukları meydana gelebilir ("beyaz parmak hastalığı").

Çalışma süresini birçok faktör etkilediğinden genel bir çalışma süresi belirlenemez.

Kullanım süresi aşağıdaki önlemler alınarak uzatılabilir:

- Ellerin korunması (sıcak eldiven)
- Mola verme

Aşağıdaki durumlar kullanım süresini kısaltır:

- Kullanıcının kan dolaşımı rahatsızlığının bulunması veya kan dolaşımının kötü olması (belirti: parmakları sürekli soğuktur, karıncalanır)
- Düşük hava sıcaklığı
- Kesme esnasında uygulanacak kuvvet (yüksek kuvvet uygulama kan dolaşımını engeller)

Motorlu aleti uzun süreli kullandığınızda ve yukarıda açıklanan şikayetler devam ettiğinde (örneğin parmakların karıncalanması) doktor muayenesinden geçmeniz tavsiye edilir.

Bakım ve tamir

Her türlü tamirattan önce, temizleme ve bakım işlerinden veya kesicilerdeki çalışmalardan önce daima motoru durdurunuz. Kasıtsız olarak motorlu zincirin çalışmasından dolayı – **hayati tehlike!**

İstisna: Karbüratör ve rölanți ayarı.

Motorlu testerenin düzenli olarak bakımını yapın. Sadece kullanma talimatında belirtilen bakım ve tamir işlerini yapınız. Diğer bütün işleri bir uzman satıcı tarafından yaptırınız.

STIHL bakım ve tamir işlerinin sadece SADAL Yetkili Servisleri tarafından yapılmasını tavsiye eder. STIHL uzman satıcılarına düzenli olarak kendilerini geliştirme kursları ve teknik yenilikler hakkında bilgiler sunulur.

Sadece yüksek kaliteli yedek parçalar kullanınız. Aksi takdirde kaza ihtimali veya testerede hasar ihtimali bulunur. Bu konuyla ilgili soruları uzman satıcıya yöneltiniz.

Motorlu alette bir değişiklik yapmayın – böylece emniyetinizi tehlikeye atabilirsiniz- **Kaza tehlikesi!**

Buji fişi söküldüğünde veya buji çıkarıldığında motorlu testereyi ancak Kombi şalter **STOP, 0** veya 0 pozisyonundayken çalıştırın – Silindir dışında oluşacak kıvılcımlar nedeniyle **yangın tehlikesi!**

Motorlu aletin bakımı ve muhafazası, açık ateşin yakınında yapılmamalıdır – Yakıt maddesi nedeniyle **yangın tehlikesi!**

Yakıt deposu kapağının sızdırmazlığını düzenli olarak kontrol ediniz.

Sadece STIHL tarafından kullanımına izin verilen buji kullanınız – bkz. "Teknik özellikler".

Ateşleme kablosunu kontrol ediniz (izolasyonu mükemmel ve bağlantısı sıkı olacaktır).

Susturucunun mükemmel durumda olduğunu kontrol ediniz.

Arızalı susturucu ile veya susturucu takılmadan çalışmayınız – **Yangın tehlikesi, kulağa zarar verilebilir!**

Kızgın olan susturucuya dokunmayınız – **Yanma tehlikesi!**

Anti vibrasyon elemanlarının durumu motorun titreşim özelliğini etkiler – Anti vibrasyon elemanlarını düzenli olarak kontrol ediniz.

Zincir tutucusunu kontrol ediniz – hasarlı olduğunda değiştiriniz.

Motoru durdurunuz

- Zincir gerginliğini kontrol etmek için
- Zinciri tekrar germek için
- Zinciri değiştirmek için
- Arızaları gidermek için

Bileme talimatına riayet ediniz –

Testerinin emniyetli ve doğru şekilde kullanılması için zincir ve palanın daima mükemmel durumda olmasını sağlayınız, zinciri doğru bileyiniz, geriniz ve daima iyi derecede yağlayınız.

Zincir, pala ve zincir dişlisini zamanında değiştiriniz.

Kavrama tamburunun mükemmel durumda olup olmadığını düzenli olarak kontrol ediniz.

Yakıt ve zincir yağını daima yönetmeliklere uygun ve üzerinde malzeme adının yazılı olduğu kaplarda saklayınız. Muhafazayı kuru, serin, ışığa ve güneşe karşı korunan emniyetli bir yerde yapınız.

Zincir freni fonksiyonu arızalı olduğunda motoru derhal durdurunuz – **Yaralanma tehlikesi!**
Uzman satıcıya başvurunuz – Arıza giderilinceye kadar motorlu aleti kullanmayınız – "Zincir freni" bölümüne bakınız.

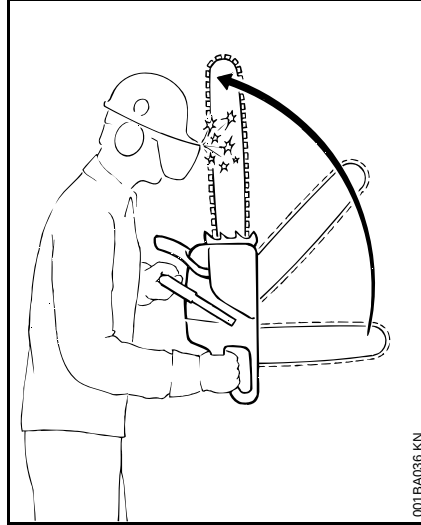
Reaksiyon güçleri

En sık karşılaştığınız reaksiyon güçleri geri tepme, geri itme ve içeri çekme güçleridir.

Geri tepme tehlikesi

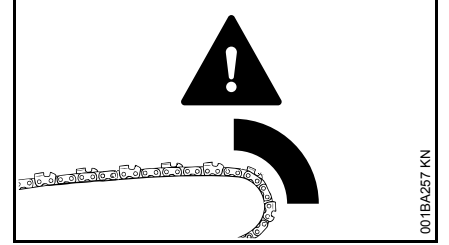


Geri tepme, ölümcül yaralanmalara yol açabilir



Geri tepme olayında (kickback) motorlu testere birden kontrolsüzce kullanıcıya doğru fırlar.

Geri tepme örneğin şu durumlarda meydana gelebilir:



- palanın ucunun üst çeyreği kasti olmadan tahtaya veya sert bir cisme çarparsa, örneğin dal keserken istenmeden başka bir dala değerse
- kesim yaparken palanın ucu birden sıkışırsa

QuickStop fren tertibatı:

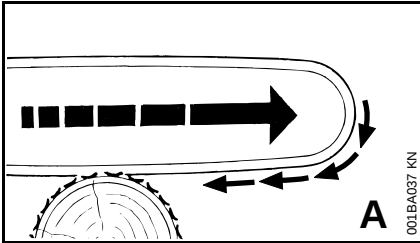
Belli durumlarda kaza olasılığını azaltılabilir, geri tepmeyi fren ile önlemek imkansızdır. Frene basıldığı anda zincir hareketi bir saniyeden daha kısa bir zamanda durdurulabilir, bununla ilgili bilgi için "Zincir freni" bölümüne bakınız.

Geri tepmenin önlenmesi:

- Düşünerek doğru çalışın
- Motorlu testereyi iki elle sıkıca kavrayın
- Sadece tam gazla kesim yapın
- palanın burnunun nerede olduğunu kontrol edin
- palanın burnu ile kesmeyin

- değişik şekilde büyümüş, küçük veya sert ağaçlara, fidanlara, çallılara dikkat edin – zincir takılabilir
- aynı anda birden fazla dal kesmeyin
- fazla öne eğilerek çalışmayın
- omuz hizasından yüksekte kesmeyin
- daha önce kesilmiş kısma testerenin ucu ile çok dikkatli girin
- "batırma " kesim tekniğini sadece biliyorsanız uygulayın
- Kestiğiniz kütüğün yatışına dikkat edin ve testereyi kısırabilecek kuvvetleri göz önünde bulundurun
- Sadece doğru bilenmiş ve ayarlanmış bir zincir ile çalışın – derinlik tırnağının mesafesi çok fazla olmasın
- geri tepme tehlikesi azaltılmış zincir ile küçük çaplı başı olan pala kullanın

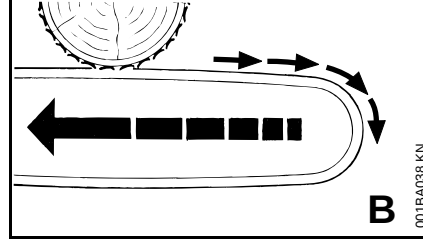
İçeri çekme (A)



Kesim yaparken – ön el kesim tekniği – palanın alt tarafındaki zincir yabancı bir cisme takılırsa, motorlu testere ileri doğru, yani kütüğün içine ani bir çekme

yapar. **Bunu önlemek için mahmuzlar daima emin bir şekilde ağaca takılı olmalıdır.**

Geri tepme (B)



Zincir, kütüğü alttan yukarı doğru keserken – arka el kesim tekniği – üst kısımdan sert bir cisme takılırsa veya kısırılırsa, motorlu testere, kullanana doğru şiddetle hareket edebilir – **bunu önlemek için:**

- Palanın üst kısmını sıkıştırmayın
- Palayı kesimin içindeyken döndürmeyin

Pür dikkat sarfedin:

- Meyilli alanlarda
- Başka ağaçların arasına talihsiz şekilde düşüp sıkışmış ve gerginlik altında bulunan kütüklerde
- Rüzgardan devrilen ağaçların kesiminde

Bu gibi durumlarda motorlu testere ile çalışmayın – kablo makara aleti, çekme kablolu vinç veya traktör kullanın.

Serbest bulunan veya serbest kesilmiş kütükleri çekip çıkarın. Mümkünse boş alanlarda diğer kesim işlerinizi yapın.

Ölmüş ağaçlar (kurumuş, içi boş ve ölü ağaçlar), büyük ve pek hesaplanamayan tehlikelerdir. Bu tehlikenin özelliğini tahmin etmek nerdeyse imkansızdır. Çekme kablolu vinç veya traktör gibi yardımcı araç gereç kullanın.

Yolların, tren yollarının veya elektrik hatlarının vb. yakınında kesim yaparken çok dikkatli çalışın. Gerekirse polise, elektrik kurumuna veya demir yollarına haber verin.

Çalışma tekniği

Sadece kâfi derecede ehilseniz veya bu işi öğrendiyse ağaç deviriniz, dal kesiniz veya bununla ilgili tüm çalışmaları (batırma tekniği, dalları budama vs.) yapınız. Motorlu testere ile tecrübeleriniz yoksa veya çalışma tekniğini bilmiyorsanız adı geçen işleri yapmayınız – yüksek kaza ihtimali!

Ağaç devirme işlerinde mutlaka o ülkeye mahsus yönetmeliklere uyulmalıdır.

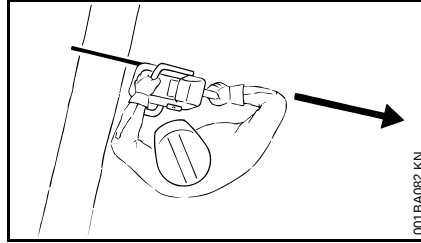
Kesim

Start gaz pozisyonundayken kesim yapmayınız. Motorun devri bu gaz pozisyonundayken ayarlanamaz.

Düşünerek ve sakın çalışınız. Sadece yeterli derecede aydınlık ise veya yeterince görebiliyorsanız çalışınız. Başkalarını tehlikeye atmayınız – dikkatli çalışınız.

İlk defa motorlu testereyi kullananlara yuvarlak odun kesimini bir bıçkı sehpaı üzerinde denemeleri tavsiye edilir – "ince tahta kesimi" bölümüne bakınız.

Mümkün olan kısa palayı kullanınız: Zincir, pala ve zincir dişlisi birbirine ve motora uyum sağlamalıdır.



Motorlu testerenin **dönerek kesebileceği alandan** vücudunuzu uzak tutunuz.

Motorlu testereyi daima zincir dönerken odundan çıkarınız.

Motorlu testereyi sadece kesmek için kullanınız – dalları veya ağaç köklerini kazma veya buna benzeri işleri için kullanmayınız.

Sallanan dalları aşağıdan yukarı doğru kesmeyiniz.

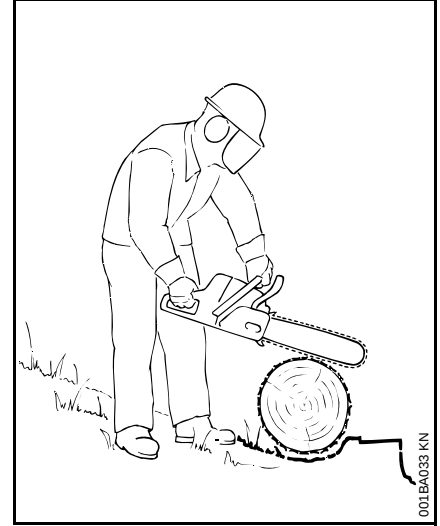
Çalı ve genç ağaçları keserken dikkatli olun. İnce ağaç filizleri testereye dolanabilir ve kullanıcıya doğru fırlatılabilir.

Çatlamış odunları keserken dikkat – **takılan odun parçalarından dolayı yaralanma tehlikesi!**

Motorlu testereye yabancı bir cismin temas etmesini engelleyin: taş, çivi vs. savrulabilir ve zincire zarar verebilir. Motorlu testere yukarı fırlayabilir – **kaza tehlikesi!**

Dönmekte olan zincir taşa veya sert bir cisme çarptığında kıvılcım çıkabilir, bu nedenle bazı durumlarda kolay alev alabilen malzemeler nedeniyle yangın çıkabilir. Aynı zamanda kuru bitki ve çalılıklar da özellikle sıcak ve kuru havada kolaylıkla alev alabilir. Yangın tehlikesi olduğunda motorlu testereyi kolay alev alabilen madde, bitki veya

çalılık yakınında kullanmayınız. Yangın tehlikesinin bulunup bulunmadığını mutlaka yetkili orman müdürlüğüne başvurarak öğrenin.



Meyilli arazide çalışırken daima ağacın, yerde yatsa bile – üst veya yan tarafında durun. Yuvarlanan kütüklere dikkat ediniz.

Yüksek yerlerdeki çalışmalarda:

- Daima kaldırılabilir iş tabanlarını kullanınız.
- Katiyen merdivenin üstünde veya ağaca çıkıp çalışmayınız.
- Katiyen sabit olmayan zeminlerin üstünde çalışmayınız.
- Katiyen omuz hizasının üstünde çalışmayınız.
- Katiyen tek elle çalışmayınız.

Motorlu testereye tam gaz verip kesimi yapınız ve mahmuzları sıkıca yerleştiriniz – ondan sonra kesiniz.

Hiçbir zaman mahmuzu dayamadan çalışmayınız, motor sizi ileri çekebilir. Mahmuzları daima emin bir şekilde dayayın.

Kesim bittiğinde motorlu testerenin palası artık dayanak değildir. Kullanıcı motorlu testerenin tüm ağırlığını taşıyabilmelidir – **hakimiyeti kaybetme tehlikesi!**

İnce tahtaları keserken

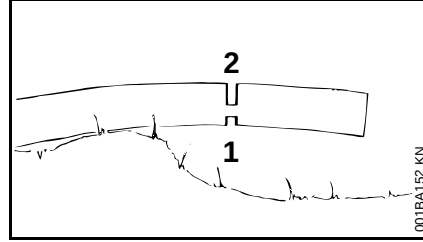
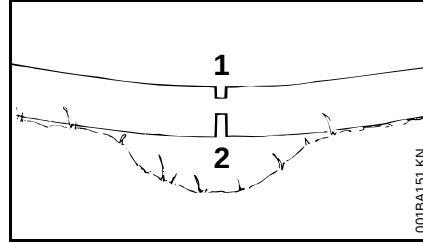
- Bıçkı sehpaı üzerinde – kütüğü emin ve sağlam tesbit ediniz
- Keseceğiniz odunu ayağınızla tutmayınız
- Başka kişiler, ne keseceğiniz odunu tutmalı ne de diğer bir şekilde yardım etmelidirler.

Dalların kesimi:

- geri tepme ihtimalini azaltan özel zincir kullanınız
- Motorlu testereyi mümkünse destekleyiniz
- Kütüğün üzerinde dururken dalları kesmeyiniz
- palanın burnu ile kesmeyiniz
- Gerilim altında bulunan dallara dikkat ediniz
- aynı anda birden fazla dal kesmeyiniz

Gerilim altında yatan veya duran odun:

Daima kesim düzenine uyunuz ilk önce baskı tarafından (1) ondan sonra gerginlik tarafından (2) kesimi yapınız yoksa testerenin kesici tertibatı kısırılabilir veya geri tepebilir – **Yaralanma tehlikesi!**



- Baskı tarafından (1) yardımcı kesim,
- gerginlik tarafından (2) ayırma kesimi yapınız

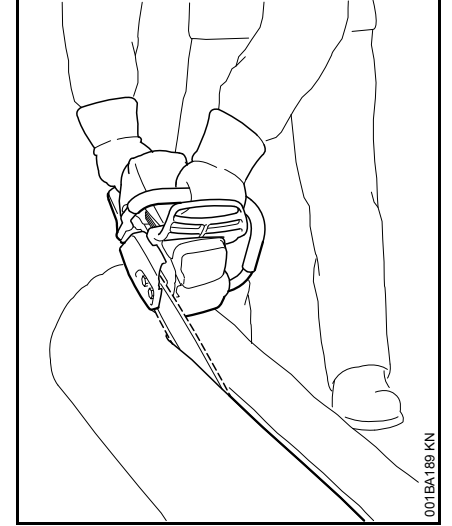
Ayırma kesiminde alttan üste (arka el tekniği) – **geri tepme tehlikesi!**



ÖNERİ

Yatan kütüğün kesilen kısmı toprağa değmemelidir – yoksa zincir hasar görür.

Uzunlamasına kesim:

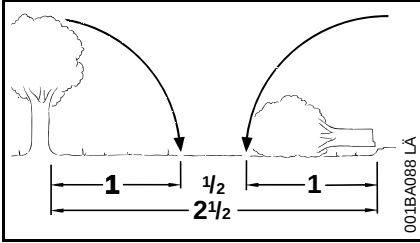


Mahmuz kullanılmayan kesim tekniği – içeri çekme tehlikesi yüzünden – palayı mümkün olduğu kadar dar bir açıda oduna tutunuz – çok dikkatli çalışınız – **yüksek geri tepme ihtimali!**

Ağaç devirmesine hazırlık

Devirme alanında sadece devirme işi ile ilgili kişiler bulunmalıdır.

Devrilen ağaçlar nedeniyle kimsenin zarar görmediğinden emin olun – yapılan çağrılar motor gürültüsünden dolayı duyulamaz.



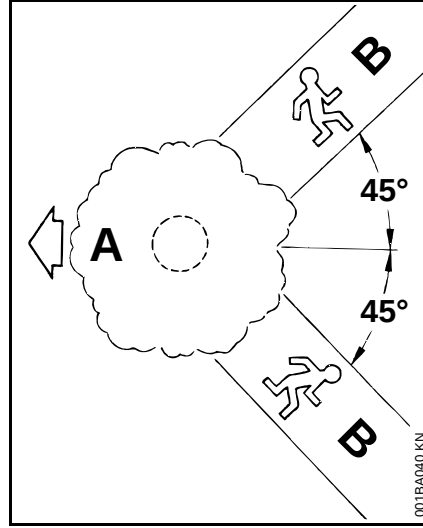
Komşu çalışma alanına mesafe en az 2 1/2 ağaç boyu olmalıdır.

Devrilecek yönü ve geri çekilme yolunu tespit edin

Ağacın düşmesi için uygun bir boşluk seçin.

Aşağıdaki hususlara dikkat edin:

- ağacın doğal eğilimi
- ağır dalların durumu, asimetrik büyümüş dallar veya bozuk odun
- rüzgarın yönü ve hızı – çok rüzgarlı havada ağaç devirmeyin
- arazinin eğimi
- komşu ağaçların durumu
- kar yükü
- Ağacın sağlık durumuna dikkat edin – kütüğü hasarlı veya kurumuşsa (kuru, kof odun veya ölmüş odun) özellikle dikkat edin



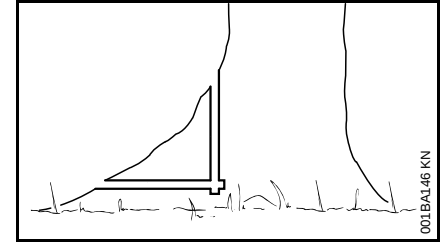
A Devrilecek yön

B Geri çekilme yolu (analog kaçış yolu)

- Her çalışan için yakl. 45°'lik arka yan tarafa doğru bir geri çekilme yolu hazır bulunmalıdır
- Geri çekilme yolunu temizleyin, engelleri ortadan kaldırın
- Aletleri ve cihazları yeterli derecede uzak bir yere – fakat geri çekilme yolu üzerinde olmayacak şekilde koyun
- Daima ağacın arkasında değil, yan tarafında durun ve sadece yan çekilme yollarını kullanarak arkaya doğru kaçın
- Eğimli arazilerde geri çekilme yolunu eğime paralel düzenleyin
- Geri kaçarken düşen dallara ve ağacın üst bölümüne dikkat edin

Kütüğün etrafındaki çalışma alanını hazırlayın

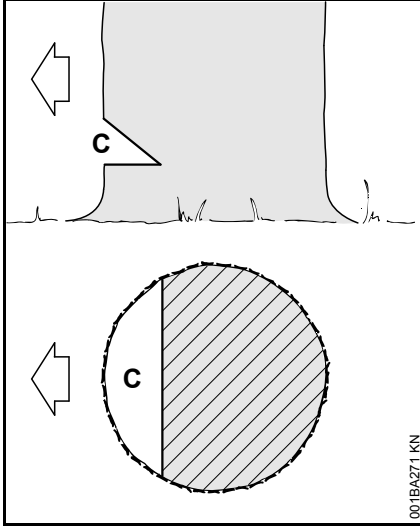
- Ağacın kütüğünün etrafını önce rahatsız eden dallardan ve çalılardan temizleyin – her çalışan için emniyetli duruş hazırlayın
- Ağacın kökünü (örn. balta ile) temizleyin, her türlü kum, taş ve diğer yabancı cisimler testere zincirini köreltir



- Ağacın geniş bir kökü varsa bu kökü önce yukarıdan aşağıya sonra da yana keserek ayırın – sadece sağlıklı ağaçlarda

Kırılacak hat

Kırılacak hat için hazırlık

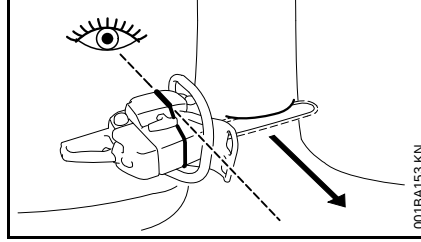


Kırılacak hat (C), devrilme istikametini belirler.

Önemli:

- Kırılacak hat devrilecek istikamete dik açıda olmalıdır
- Mümkün olduğu kadar zemine yakın kesin
- Kertiği, ağaç çapının 1/5 ila maks. 1/3 'ü kadar açın

Devirme yönünü kapağa ve fan gövdesindeki devirme şeridine göre ayarlayarak tespit edin



Motorlu testerenin kapağında ve fan gövdesinde devirme şeridi işareti bulunur. Bu devirme şeridini kullanın.

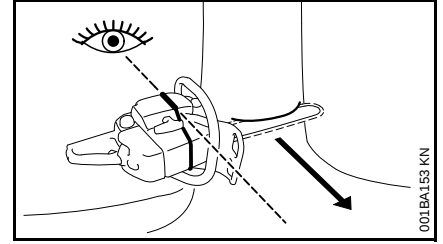
Kırılacak hattın hazırlanması

Kırılacak hat hazırlanırken motorlu testereyi, devirme şeridi işaretinin ağacın devrilme istikametine dikey bir açıda olmasını sağlayın.

Kırılacak hattın hazırlanmasında, taban kesimi (yatay kesim) ve çatı kesimi (eğik kesim) ile değişik kesim tekniği mümkündür. Ülkenizdeki ağaç devirme tekniği ile ilgili özel yönetmelikleri dikkate alın.

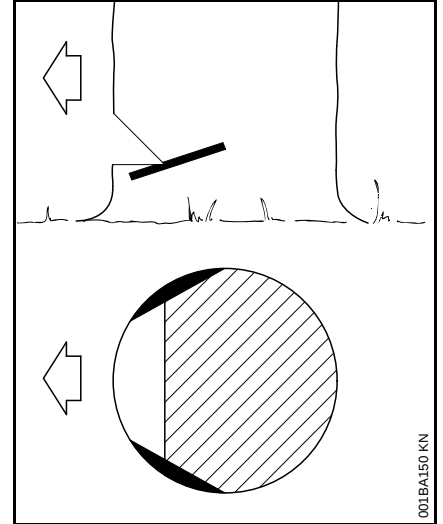
- Taban kesimi (Yatay kesim) uygulama
- Çatı kesimini (eğik kesim) yakl. 45° - ila 60° lik açıyla tutarak uygulayın

Devrilecek yönün kontrol edilmesi



- Motorlu testerenin palayı kırılacak hattın içine yerleştirin. Devrilme şeridi ağacın tespit edilen devrilme yönüne bakmalıdır – gerekirse devrilecek yönü tekrar keserek kırılacak hattın hizasında düzeltin

Yardımcı yan kesimler



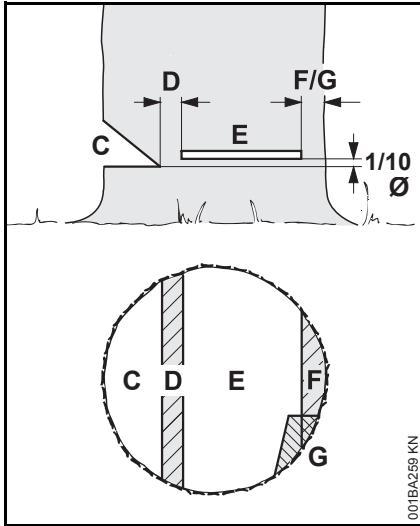
Bu kesim, uzun dokulu ağaçlar devrilirken odunun çatlamasını önler – Kütüğün her iki tarafından kesin;

kesimler, kütüğün kalınlığına göre devirme kesimi hizasında yapılır. Kesim, ağaç kütüğünün 1/10 kadar olmalıdır – daha kalın kütüklü ağaçlarda pala genişliğine kadar kesim yapın.

Hasarlı odunlarda yardımcı kesim yapılmaz.

Devirme kesimi hakkında temel bilgi

Birim ölçü



Kırılacak hat (C), devirme istikametini belirler.

Devirme kertiği (D), eklem gibi ağacın devrilmesini sağlar.

- Devirme kertiğinin genişliği: ağaç kütüğünün yakl. 1/10'u
- Kesimde devirme kertiğini asla kesmeyin – aksi takdirde ağacın devrileceği yön değişir –**Kaza tehlikesi!**
- Çürük kütüklerde daha kalın bir devirme kertiği bırakın

Devirme kesimi (E) ile ağaç devrilir.

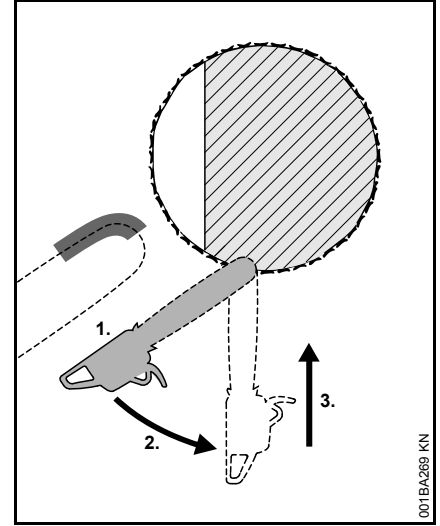
- muntazam yatay olmalıdır
- Devirme kesimi ağaç çapının 1/10'u dahilinde (en az 3 cm) devirme kertiği tabanının (C) üst bölümündedir

Ağacı tutma kanadı (F) ile emniyet kanadı (G) ağaca destek olur ve ağacın arzu edildiğinden önce devrilmesini önler.

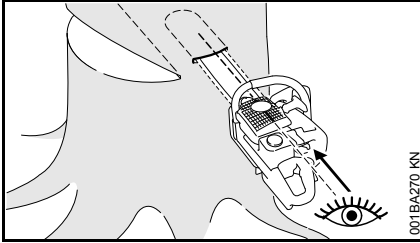
- Kanadın genişliği: ağaç kütüğünün yakl. 1/10 ila 1/5 arasında olmalıdır
- Kanadı kesim esnasında asla kesmeyin
- Çürük kütüklerde daha geniş bir kanat kullanın

Batırma tekniği

- Belli bir boya kısaltmak için yapılan kesimlerde işi kolaylaştırma için
- Oymacılık işlerinde



- Geri tepmeyi azaltan testere zinciri kullanın ve çok dikkatli çalışın
- 1. Palanın alt kısmını ucuna dayayın – üst kısmı dayamayın –**Geri tepme tehlikesi!** Tam gazla kesim yapın, palanın iki misli genişliği ağacın içine girene kadar kesin
- 2. yavaşça içeri daldırma konumuna getirin – **Geri tepme veya geri fırlama tehlikesi!**
- 3. Testereyi dikkatlice daldırın – **Geri fırlama tehlikesi!**



Mümkünse batırma kertiği kullanın. Batırma kertiği ile palanın üst veya alt tarafı paralel olacaktır.

Batırma işleminde batırma kertiği, devirme kertiğinin paralel olmasını, yani her yerin aynı kalınlıkta kesilmesine yardımcı olur. Bunu yaparken batırma kertiğinin kırılacak hat ile paralel olmasını sağlayın.

Devirme kamaları

Devirme kamasını mümkün olduğu kadar erken, yani kesimi yönlendirmeye engel kalmadığı andan itibaren yerleştirin. Devirme kamasını kesimin içine uygun bir aletle çakın.

Sadece alüminyum veya plastik kama kullanın, çelik kama kullanmayın. Çelik kama testere zincirine ağır hasar verebilir ve tehlikeli geri tepme yaratabilir.

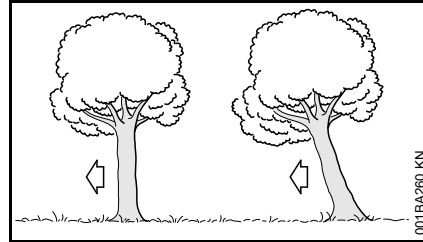
Uygun devirme kamalarını ağaç kütüğünün genişliğine göre veya kesim oyuğunun (analog kesim (E)) genişliğine göre seçin.

Uygun kesim kamasını seçerken (doğru uzunluğu, genişliği ve yüksekliği) STIHL uzman satıcısına danışın.

Uygun devirme kesiminin seçilmesi

Uygun kesimi seçerken aynen devirme yönünü ve geri çekilme yolunu tespit ederken göz önünde bulundurmanız gereken kriterlere bağlıdır.

Bu kriterlerin farklı özellikleri mevcuttur. Kullanma talimatında sadece en sık görülen iki özel durumdan bahsedilecektir:

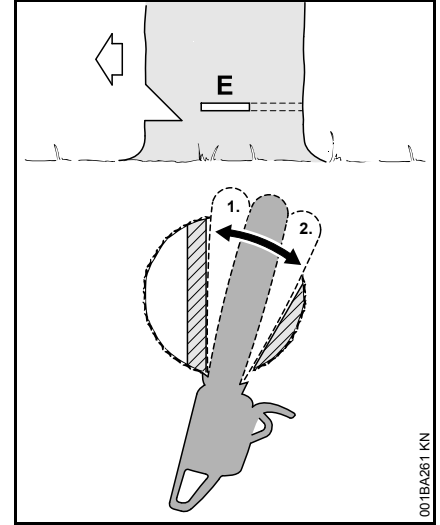


Solda:	Normal ağaç – dikey duran, ağacın başı düzgün bir şekle sahip
Sağda:	Ağırlığından dolayı öne eğilmiş ağaç – ağacın başı devrilecek yöne bakıyor

Emniyet kayışı ile devirme kesimi (normal ağaç)

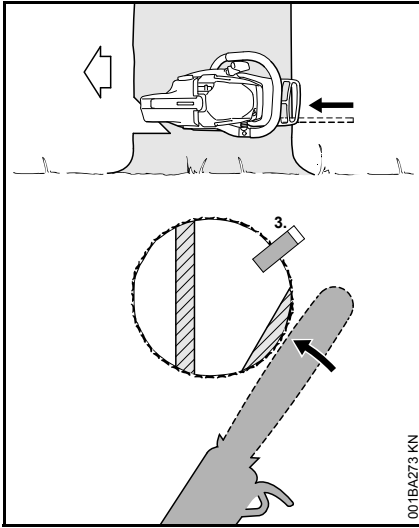
A) İnce dallar

Bu kesimi sadece ağacın kütüğü motorlu testerenin kesim uzunluğundan daha kısaysa uygulayın.



Devirme kesiminden önce "Dikkat!" diye bağırın.

- Devirme kesimine (E) testereyi batırın – testerenin palanın dibine kadar tamamen batırın
- Mahmuzu emniyet kanadının arkasına batırıp bu noktayı dönme eksenini kullanarak kullanın – motorlu testerenin pozisyonunu mümkün olduğu kadar az değiştirin
- Devirme kesimini devirme kertiğine kadar kesin (1)
- Bunu yaparken devirme kertiğini kesmeyin
- Devirme kesimini emniyet kayışına kadar kesin (2)
- Bunu yaparken emniyet kanadını kesmeyin



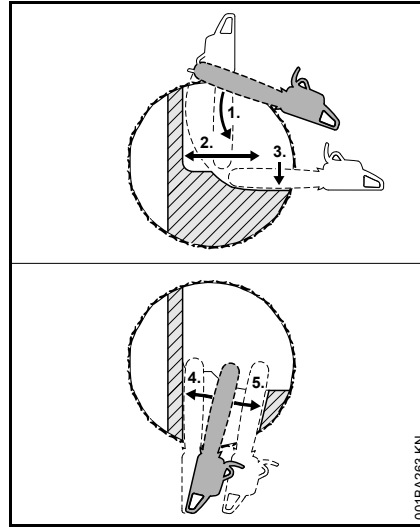
- Devirme kamasını yerleştirin (3)

Ağaç tam devrilecekken bir daha "Dikkat!" diye bağırın.

- Emniyet kanadını dıştan, dikey şekilde devirme kesimi seviyesinde dirseklerinizi bükmeden, kollarınızı düz tutarak kesin

B) Kalın dallar

Bu devirme kesimini ağacın kütüğü motorlu testerenin boyundan daha büyükse uygulayın.



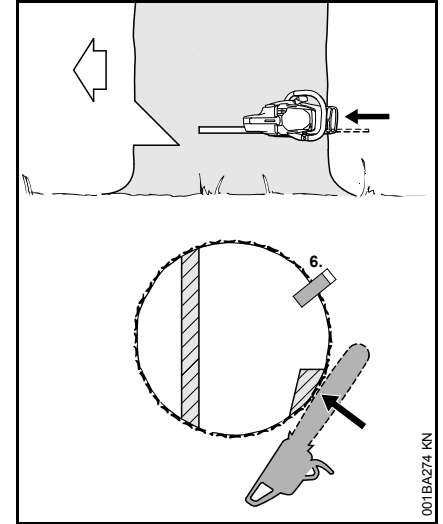
Devirme kesiminden önce "Dikkat!" diye bağırın.

- Mahmuzu devirme kertiği ile aynı hizaya batırın ve bu noktayı dönme eksenini olarak kullanın – motorlu testerenin pozisyonunu mümkün olduğu kadar az değiştirin
- Palanın ucu devirme kertiğinden önce oduna batırılır (1) – testereyi tamamen yatay kullanın ve mümkün olduğu kadar geniş döndürerek kesin
- Devirme kesimini, devirme kertiğine kadar kesin (2)
 - Bunu yaparken devirme kertiğini kesmeyin
- Devirme kesimini emniyet kayışına kadar kesin (3)
 - Bunu yaparken emniyet kanadını kesmeyin

Devirme kesimini ağaç kütüğünün karşı tarafından uygulamaya devam edin.

İkinci kesimin de birinci kesim ile aynı hizada olmasına dikkat edin.

- Devirme kesimini batırma
- Devirme kesimini devirme kertiğine kadar kesin (4)
 - Bunu yaparken devirme kertiğini kesmeyin
- Devirme kesimini emniyet kayışına kadar kesin (5)
 - Bunu yaparken emniyet kanadını kesmeyin



- Devirme kamasını yerleştirin (6)

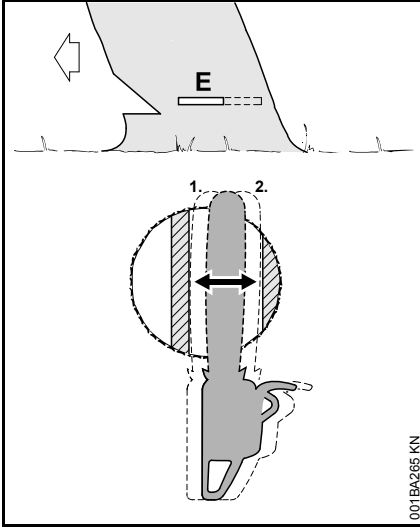
Ağaç tam devrilecekken bir daha "Dikkat!" diye bağırın.

- Emniyet kanadını dıştan, dikey şekilde devirme kesimi seviyesinde dirseklerinizi bükmeden, kollarınızı düz tutarak kesin

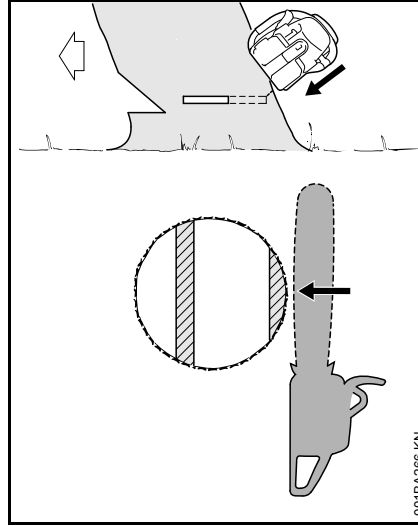
Ağacı tutma kanadı ile devirme kesimi (ağırlığından dolayı öne eğilmiş ağaçta)

A) İnce dallar

Bu kesimi sadece ağacın kütüğü motorlu testerenin kesim uzunluğundan daha kısaysa uygulayın.



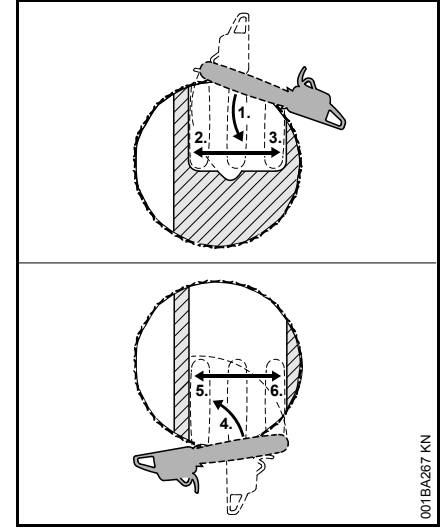
- Devirme kesimine testerenin ucunu kütüğün öbür tarafından dışarı çıkıncaya kadar batırın
- Devirme kesimini (E) devirme kertiğine kadar kesin (1)
 - muntazam yatay olmalıdır
- Bunu yaparken devirme kertiğini kesmeyin
- Devirme kesimini ağacı tutma kanadına kadar kesin (2)
 - muntazam yatay olmalıdır
 - Bunu yaparken tutma kanadını kesmeyin



Ağaç tam devrileceksen bir daha "Dikkat!" diye bağırın.

- Ağacı tutma kanadını dıştan, diyagonal yukarıya doğru uzattığınız elinizle kesin

B) Kalın dallar



Bu kesimi sadece ağacın kütüğü motorlu testerenin kesim uzunluğundan daha uzunsa uygulayın.

- Mahmuzu tutucu kanadın arkasına batırıp bu noktayı dönme eksenini kullanarak kullanın – motorlu testerenin pozisyonunu mümkün olduğu kadar az değiştirin
- Palanın ucu devirme kertiğinden önce oduna batırılır (1) – testereyi tamamen yatay kullanın ve mümkün olduğu kadar geniş döndürerek kesin
- Ağacı tutma kanadını ve devirme kertiğini kesmeyin
- Devirme kesimini, devirme kertiğine kadar kesin (2)
 - Bunu yaparken devirme kertiğini kesmeyin

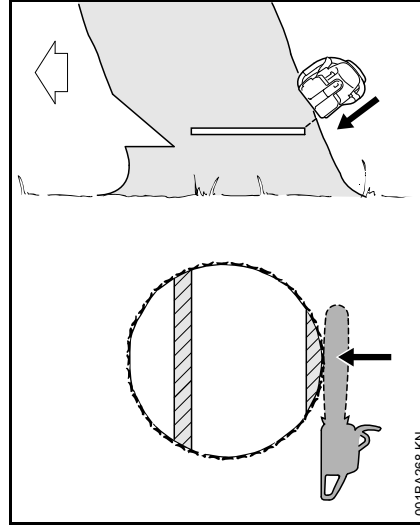
- Devirme kesimini ağacı tutma kanadına kadar kesin (3)

- Bunu yaparken tutma kanadını kesmeyin

Devirme kesimini ağaç kütüğünün karşı tarafından uygulamaya devam edin.

İkinci kesimin de birinci kesim ile aynı hizada olmasına dikkat edin.

- Mahmuzu emniyet kanadının arkasına batırıp bu noktayı dönme eksenini olarak kullanın – motorlu testerenin pozisyonunu mümkün olduğu kadar az değiştirin
- Palanın ucu tutucu kayıştan önce oduna batırılır (4) – testereyi tamamen yatay kullanın ve mümkün olduğu kadar geniş döndürerek kesin
- Devirme kesimini devirme kertiğine kadar kesin (5)
- Bunu yaparken devirme kertiğini kesmeyin
- Devirme kesimini ağacı tutma kanadına kadar kesin (6)
- Bunu yaparken tutma kanadını kesmeyin



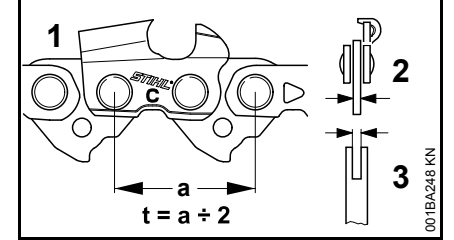
Ağaç tam devrilecekken bir daha "Dikkat!" diye bağırın.

- Ağacı tutma kanadını dıştan, diyagonal yukarıya doğru uzattığınız elinizle kesin

Kesme tertibatı

Testere zinciri, pala ve zincir dişlisi kesici tertibatı teşkil eder.

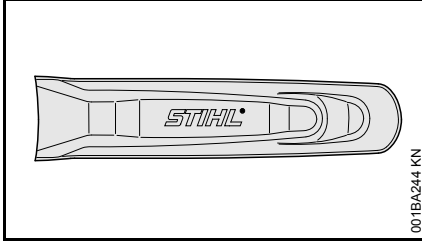
Temin ve teslim kapsamındaki kesici tertibat motorlu testereye mükemmel şekilde uyarlanmalıdır.



- Testere zincirinin (1) zincir dişlisinin ve Rollomatic palanın ucundaki yıldızın pıçları (t) birbirine uymalıdır
- Zincirin (1) mahmuzu (2) kalınlığı palanın (3) oluk genişliğine uymalıdır

Birbirine uymayan çiftlerde çok kısa çalışma süresinden sonra kesici takım tamir edilemeyecek derecede zarar görür.

Zincir koruma kabı



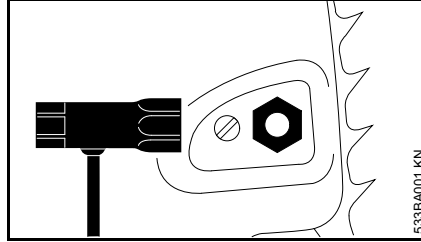
Aleti sevkederken kesici tertibata uygun zincir koruyucusu içinde bulunur.

Aynı motorlu testereye iki değişik uzunlukta zincir kullanıyorsanız, daima palayı tamamen örten ve zincire uygun zincir koruyucusu kullanılmalıdır.

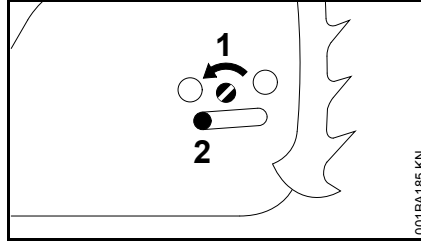
Zincir koruyucusunun yan tarafına hangi zincire ve hangi pala uzunluğuna uygun olduğu içine işlenmiştir.

Pala ve zincir montajı (yandan zincir germe sistemi)

Zincir dişlisi kapağını sökün

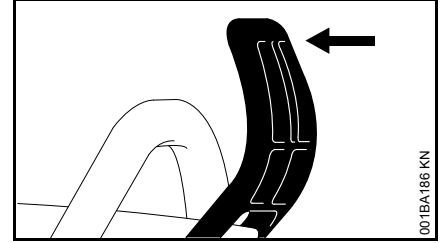


- Somunları sökün zincir dişlisinin kapağını çıkartın



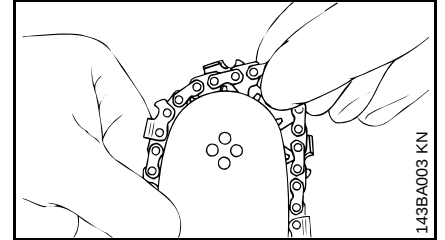
- Germe pimi (2) gövdenin sol taraftaki deliğine yaslanıncaya kadar civatayı (1) sola döndürün

Zincir freninin açılması



- El siperini sap borusuna doğru, duyulur şekilde tıklayıp yerine oturuncaya kadar çekin – zincir freni açıktır

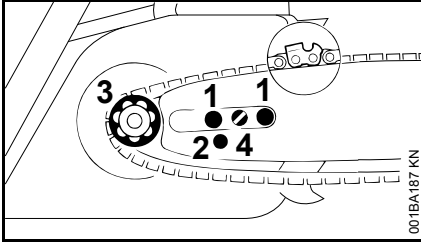
Zinciri takma



! İKAZ

Koruyucu eldiven giyin – keskin dişlilerden yaralanabilirsiniz

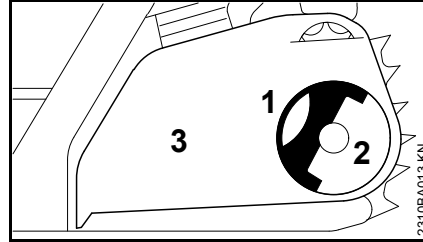
- Zinciri yerleştirin – zincirin ucundan başlayın.



- Palayı vidaların (1) üstüne oturtun – zincirin kesici uçları sağa bakacak şekilde
- sabit delikler (2) germe piminin üstüne oturmalıdır – aynı zamanda zinciri zincir dişlisinin (3) üstüne yerleştirin.
 - vida (4) zincir palanın alt tarafında birazcık sarkana kadar sağa çevirin – ve transmisyon elemanlarının uçlarını Pala oluşuna sokun.
- Zincir dişli kapağını tekrar takın ve – somunları elle biraz sıkın.
- Devamı: "Zincirin gerilmesi" bölümüne bakın

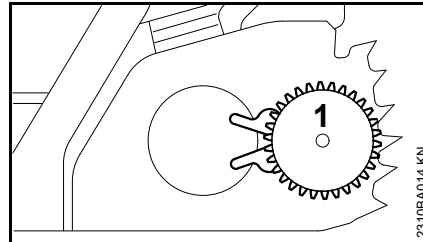
Pala ve zincir montajı (çabuk zincir germe sistemi)

Zincir dişlisi kapağını sökün

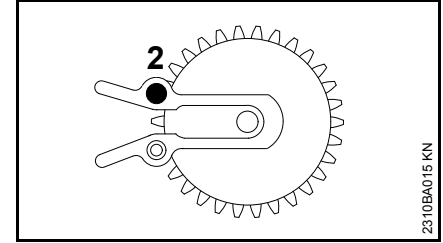


- Sapı (1) açın (yerine oturuncaya kadar)
- Kelebek somunu (2) sola döndürün, zincir dişlisinin kapağının (3) içinde bol şekilde sallanana kadar.
- Zincir dişlisinin kapağını (3) çıkartın

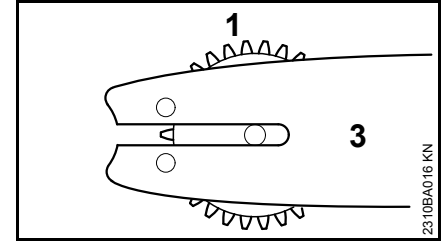
Germe pulunu takın



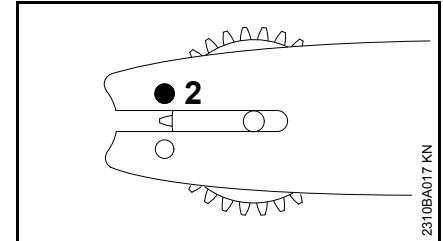
- Germe pulunu (1) çıkartın ve tersine döndürün



- Vidayı (2) çıkartın

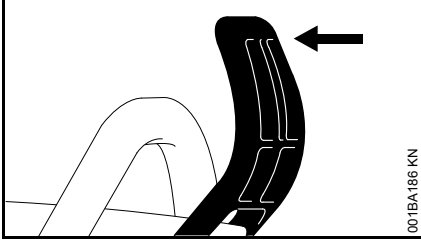


- Germe pulunu (1) ve palayı (3) öngörülen pozisyona getirin



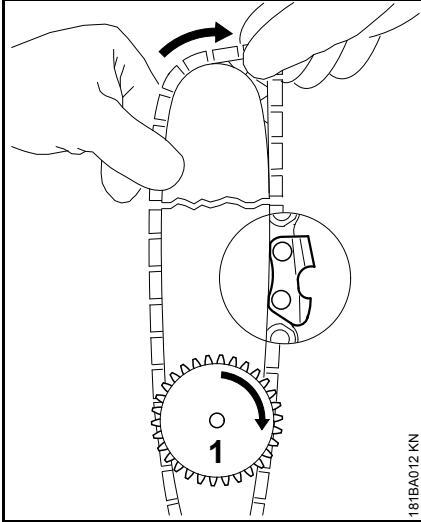
- Vidayı (2) yerine oturturun ve sıkın

Zincir freninin açılması

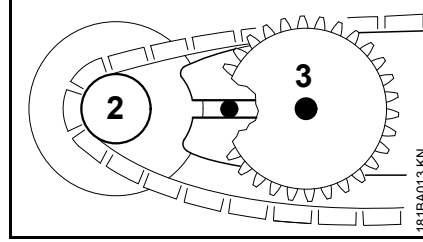


- El siperini sap borusuna doğru, duyulur şekilde tıklayıp yerine oturuncaya kadar çekin – zincir freni açıktır

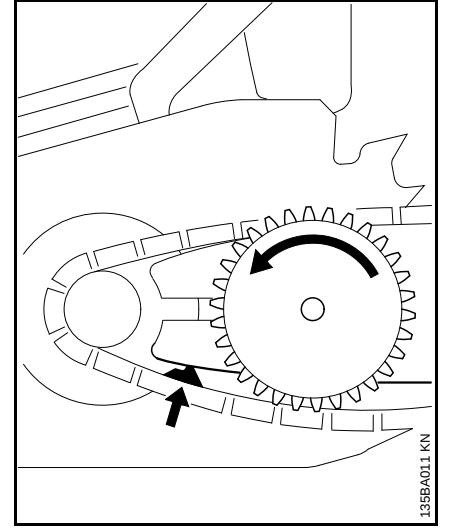
Zinciri takma



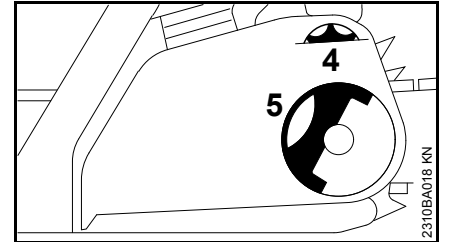
- Zinciri yerleştirin – zinciri kılvez ucundan başlayarak takın – germe levhasının ve kesici kenarların durumuna dikkat edin
- Germe levhasını (1) sonuna kadar sağa çevirin
- Kılvezu öyle pozisyonlayın ki germe levhası kullanıcıya baksın



- Zinciri, zincir dişlisinin (2) üstüne yerleştirin
- Palayı yaka şeklindeki somunun (3) üzerinden itin, arkadaki somunun başı uzunca deliğin içinden dışarı çıksın



- Zincir ayağı, pala oluğuna girsin (oka bakın) ve germe levhasını sonuna kadar sola çevirin
- Zincir dişlisi kapağını yerleştirin, uçlarını motor gövdesindeki deliklerin içine itin



Zincir dişlisi kapağını takarken germe dişlisinin dişleri ile germe levhası iç içe geçmelidir, gerekirse

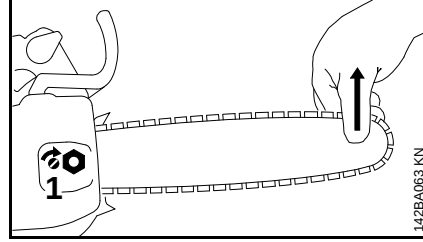


İKAZ

Koruyucu eldiven giyin – keskin dişlilerden yaralanabilirsiniz

- germe dişlisini (4) biraz çevirin, dişli kapağı tamamen motor kutusuna karşı itilebilsin.
- Sapı (5) açın (yerine oturuncaya kadar)
- Kelebek somunları yerleştirin hafifçe sıkıştırın
- Devamı: "Zincirin gerilmesi" bölümüne bakın

Zinciri germe (yandan zincir germe sistemi)



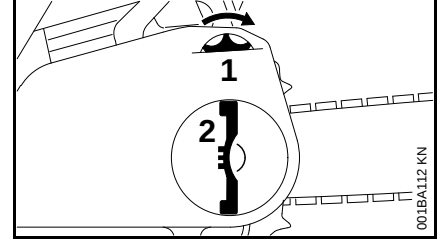
İşletme esnasında germek için:

- Motoru durdurun
- Somunu çıkarın
- Palayı ucundan kaldırın
- Zincir palanın alt tarafına temas edinceye kadar tornavida ile vidayı (1) sağa döndürün
- Palayı kaldırmaya devam edin ve somunu sıkıştırın
- Devamı için: bkz. "Zincir ayarının kontrolü"

Yeni bir zincir kullanılmış zincirle karşılaştırıldığında daha sık gerilmelidir.

- Zincir ayarını sık sık kontrol edin – "Çalışma ile ilgili bilgiler" bölümüne bakın

Zinciri germe (çabuk zincir germe sistemi)



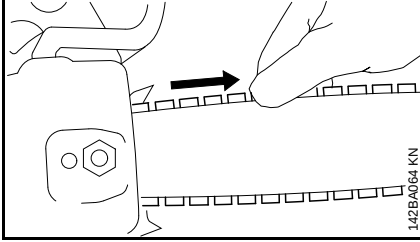
İşletme esnasında germek için:

- Motoru durdurun
- Kelebek somununun kanatlarını açın ve somunu çözün
- Germe dişlisini (1) sonuna kadar sağa çevirin
- Kelebek somunu (2) elle iyice sıkıştırın
- Kelebek somununun kanatlarını kapatın
- Devamı için: bkz. "Zincir ayarının kontrolü"

Yeni bir zincir kullanılmış zincirle karşılaştırıldığında daha sık gerilmelidir.

- Zincir ayarını sık sık kontrol edin – "Çalışma ile ilgili bilgiler" bölümüne bakın

Zincir gerginliğinin kontrolü



- Motoru durdurun
- Koruyucu eldiven giyin
- Zincir, palanın alt kısmına dayanmış olması gerekir ve elle palanın üstünden ileriye çekilebilmelidir
- Gerekirse zinciri gerin

Yeni bir zincir kullanılmış zincirle karşılaştırıldığında daha sık gerilmelidir.

- Zincir ayarını sık sık kontrol edin – "Çalışma ile ilgili bilgiler" bölümüne bakın

Yakıt

Motor, benzin ve motor yağından oluşan bir karışım ile çalıştırılacaktır.



İKAZ

Yakıt ile direkt cilt temasından ve yakıt gazlarını teneffüs etmekten kaçınınız.

STIHL MotoMix

STIHL firması STIHL MotoMix yakıtının kullanılmasını tavsiye eder. Bu hazır karışımli yakıt benzol içermez, kurşunsuzdur ve yüksek oktan değerine ve motorunuz için daima doğru benzin ve yağ karışım oranına sahiptir.

STIHL MotoMix motorun çok uzun ömürlü olması için STIHL iki zamanlı motor yağı HP Ultra ile karıştırılmıştır.

MotoMix, ürünlerimizin satıldığı bütün dünya ülkelerinde mevcut değildir.

Yakıt karışımını oluşturma



ÖNERİ

Uygun olmayan yakıt malzemeleri veya talimatlara aykırı yapılan yakıt karışımlara motorda ciddi hasarlara yol açabilir. Düşük kaliteli benzin ve yağ motora, segmanlara, borulara ve yakıt deposuna zarar verebilir.

Benzin

Sadece asgari 90 ROZ oktan sayısına sahip kurşunlu veya kurşunsuz **markalı benzin** kullanınız.

Alkol oranı % 10 dan fazla olan benzin çeşidinin kullanımı manuel ayarlanabilir karbüratörlü motorları işletirken aksaklıklar yaratabileceğinden bu tür motorların işletmesinde kullanılmamalıdır.

M-Tronic 'li motorlar alkol oranı % 25'e kadar olan benzin çeşitinde (E25) tam performans gösterirler.

Motor yağı

Yakıt karışımı kullanıcının kendisi tarafından yapılacağına sadece, STIHL iki zamanlı motor yağı veya muadili JASO FB, JASO FC, JASO FD, ISO-L-EGB, ISO-L-EGC veya ISO-L-EGD sınıfı yüksek performans yağı kullanılacaktır.

Emsiyon sınır değerlerinin makine kullanım ömrü boyunca garanti edilebilmesi için STIHL firması, iki zamanlı STIHL HP Ultra motor yağı veya muadil yüksek performans motor yağının kullanılmasını şart koşar.

Karışım oranı

STIHL iki zamanlı motor yağında 1:50; 1:50 = 1 pay yağ + 50 pay Benzin bulunur.

Örnekler

Benzin miktarı STIHL iki zamanlı motor yağı 1:50

Litre	Litre	(ml)
1	0,02	(20)
5	0,10	(100)
10	0,20	(200)
15	0,30	(300)
20	0,40	(400)
25	0,50	(500)

Yakıt doldurmak için kullanımına izin verilen bir kabın içine önce motor yağını sonra benzin doldurun ve iyice karıştırınız

Yakıt karışımını saklama

Sadece yakıt için öngörölmüş bidonlarda emniyetli, kuru ve serin yerlerde ışıktan ve güneşten koruyarak muhafaza ediniz.

Yakıt karışımı eskir – Sadece birkaç haftalık ihtiyacınız kadar olan miktar yakıtı hazırlayınız. Yakıt karışımını 30 günden fazla muhafaza etmeyiniz. Yakıt karışımı ılık, güneş, düşük veya yüksek hava sıcaklıkları tarafından etkilenir ve hızlı şekilde kullanılamaz duruma gelir.

STIHL MotoMix sorun yaratmadan 2 yıla kadar muhafaza edilebilir.

- İçinde yakıt karışımı bulunan bidonu kullanmadan önce iyice çalkalayınız.



İKAZ

Yakıt bidonu içine basınç oluşabilir dikkatlice açınız.

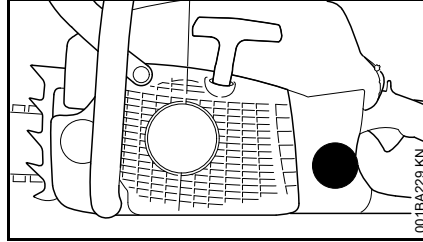
- Yakıt deposunu ve bidonu zaman zaman temizleyiniz.

Artık yakıtı ve temizlemede kullanılan sıvılara yönetmeliklere uygun şekilde bertaraf ediniz.

Yakıtın doldurulması

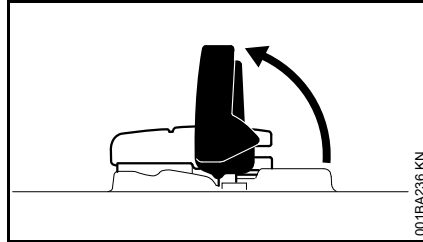


Aleti hazırlama

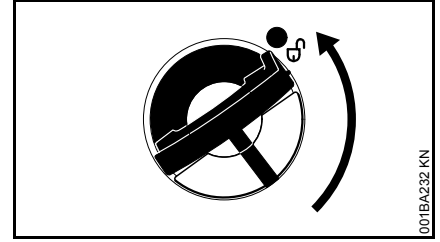


- Yakıt deposunun içine kir kaçmasını önlemek için deponun kapağını ve etrafını yakıt doldurmadan önce iyice temizleyin
- Aleti depo kapağı yukarı bakacak şekilde pozisyonlayın.

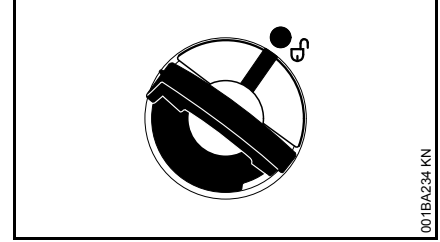
Açma



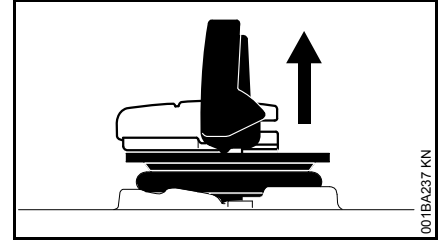
- Kanadı açın



- Depo kapağını çeviriniz (yaklaşık 1/4 tur)



Depo kapağındaki işaretler ve yakıt deposunun ağız üst üste gelsin



- Depo kapağını çıkarın

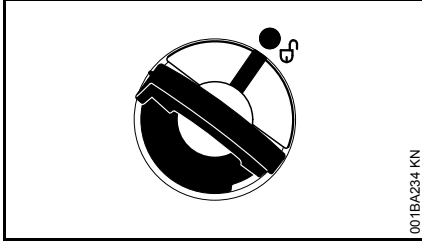
Yakıtın doldurulması

Yakıt doldururken dökmeyin ve depoyu sonuna kadar doldurmayınız.

STIHL size STIHL doldurma sistemini (özel aksesuar) tavsiye eder.

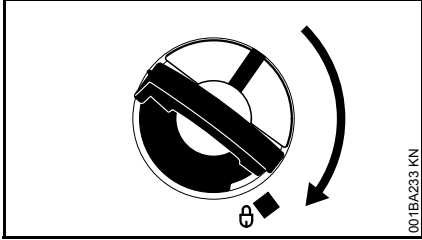
N Yakıtın doldurulması

Kapatma

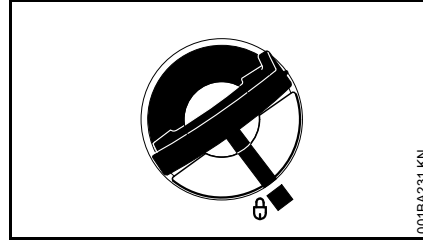


Kapağın kanadı dikey durumda:

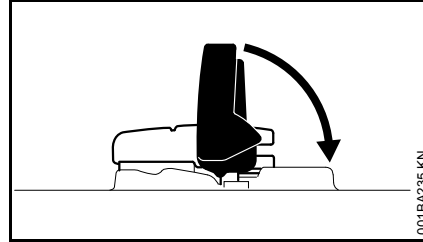
- Depo kapağını yerleştirin – kapaktaki pozisyonu belirleyen işaretler ve yakıt deposunun ağzı üst üste gelsin
- Depo kapağını sonuna kadar aşağı bastırın



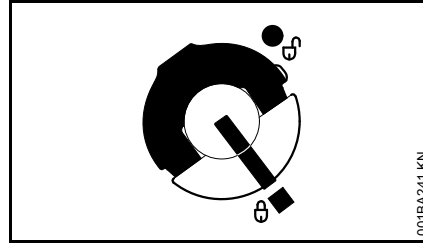
- Depo kapağını basılı tutun ve saat yönünde yerine oturuncaya kadar çevirin.



O zaman depo kapağının işareti ve yakıt deposunun ağzı iç içe oturacaktır.



- Kanadı kapatın

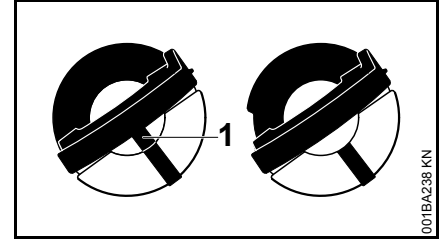


Depo kapağı kilitlenmiştir

Depo kapağı yakıt deposuyla kilitlenmiyorsa

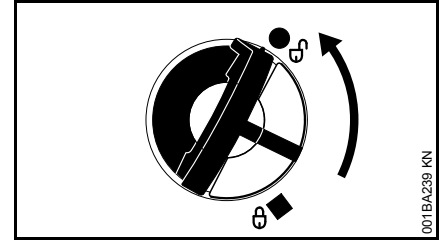
Depo kapağının alt kısmı üst kısmının tersine doğru çevrilmiştir.

- Depo kapağını yakıt deposundan çıkarıp üst tarafından bakarak inceleyiniz



Solda: Depo kapağının alt kısmı çevrilmiştir – içte bulunan işaret (1) dışta bulunan işaretlerle örtüşüyor

Sağda: Depo kapağının alt kısmı doğru pozisyonunda – içte bulunan işaret kanadın altında bulunur. İçte bulunan işaret, dışta bulunan işaretlerle örtüşmüyor



- Depo kapağını yerleştirin ve yağ deposunun ağzındaki yerini kavrayıncaya kadar saat yönünün tersine döndürün
- Kapağı saat yönünün tersine çevirmeye devam edin (1/4 tur kadar) – böylece kapağın alt tarafı doğru pozisyona gelir
- Depo kapağını saat yönünde döndürerek kilitleyiniz – "Kapatma" bölümüne bakınız.

Zincir yağı

Zincir ve palanın sürekli ve otomatik olarak yağlanması için sadece çevre dostu zincir yağı kullanın. Biyolojik olarak hızlı sürede parçalanabilen STIHL BioPlus yağını tercih edin.



ÖNERİ

Biyolojik zincir yağı eskimeye karşı yeterli dayanıklılığa sahip olmalıdır (örneğin STIHL BioPlus). Eskimeye karşı yeterli dayanıklılığa sahip olmayan zincir yağları çok hızlı şekilde reçineleşir. Bunun sonucunda yağ katılaşır, özellikle zincir tahrik bölümü ve zincirde zor temizlenebilen artıklar oluşur ve hatta yağ pompası bloke olabilir.

Zincir ve palanın kullanım ömrü önemli derecede yağın özelliğine bağlıdır, bu nedenle sadece özel zincir yağı kullanın.



İKAZ

Kullanılmış yağ kullanmayın! Kullanılmış yağ cilt ile uzun ve tekrarlanan defalarda temas ettiğinde cilt kanserine yol açabilir ve çevreye zarar verir!



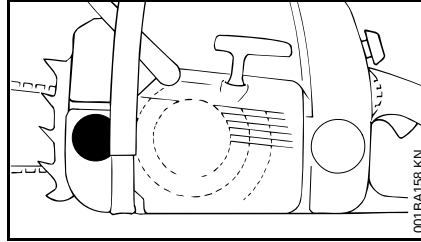
ÖNERİ

Kullanılmış yağ, talep edilen yağlama özelliklerine sahip olmadığından zincir yağlaması için uygun değildir.

Zincir yağının doldurulması



Aleti hazırlama



- Yağ deposunun içine kir kaçmasını önlemek için deponun kapağını ve etrafını iyice temizleyin
- Aleti depo kapağı yukarı bakacak şekilde pozisyonlayın.
- Depo kapağını açın

Zincir yağının doldurulması

- Benzin karışımını doldurduğunuz her defasında zincir yağı da doldurun

Yakıt doldururken zincir yağını dökmeyin ve depoyu sonuna kadar doldurmayın.

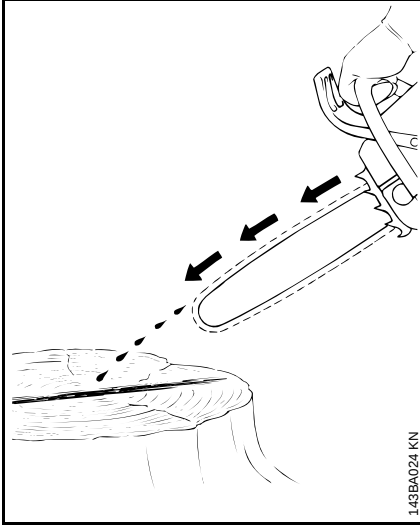
STIHL size STIHL doldurma sistemini (ekstra) tavsiye eder

- Depo kapağını kapatın

Benzin bittiği zaman yağ deposunun içinde mutlaka biraz daha yağ bulunması gerekir.

Yağ deposundaki yağ azalmıyorsa, yağ nakliyesinde bir arıza olabilir: Zincir yağlanmasını kontrol edin, yağ kanallarını temizleyin, gerekirse uzman satıcınızı arayın. STIHL bakım ve tamir işlerinin sadece SADAL Yetkili Servisleri tarafından yapılmasını tavsiye eder.

Zincir yağlamanın kontrolü



Motorlu testere daima biraz yağ savurmalıdır



Hiçbir zaman zinciri yağlamadan kullanmayın! Yağlamasız çalışan zincir ile en kısa zamanda kesici tertibat tamir edilemeyecek şekilde bozulur. Çalışmadan önce her zaman zincir yağını ve depodaki yağ durumunu kontrol edin.

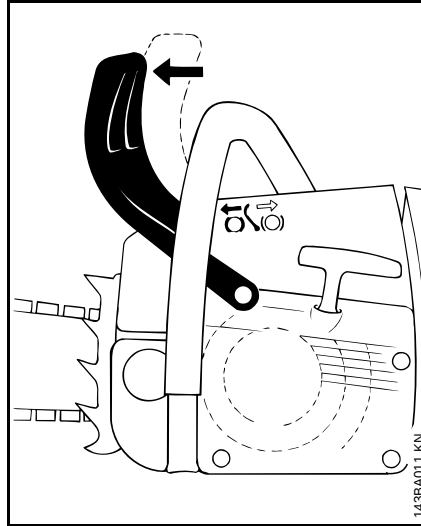
Her yeni zincir 2 ila 3 dakikalık alıştırmaya süresine gerek duyar

Zincir alıştıktan sonra zincir gerginliğini kontrol edin, gerekirse ayarlayın, "Zincir ayarının kontrolü" bölümüne bakın.

Zincir freni



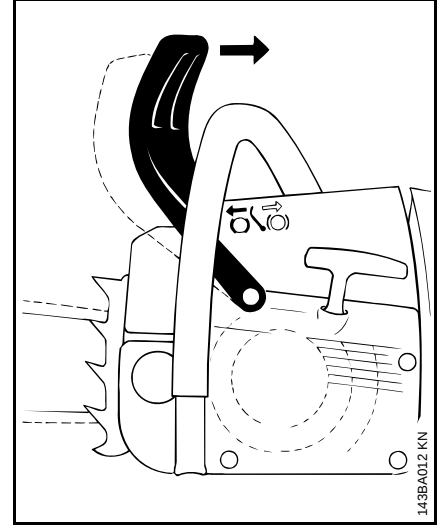
Zinciri bloke etme



- Acil durumlarda
- Motoru çalıştırırken
- Motor rölantideyken

Ön el siperi sol el ile palanın burnuna doğru itilirse – veya otomatik olarak zincir geri tepmesi olursa: zincirin hareketi bloke edilir ve durur.

Zincir freninin açılması



- El siperini ön sapa doğru çekin



Gaza basmadan önce (çalışmayı kontrol etmek amacının dışında) ve kesmeden önce zincir freninin açılması gerekir.

Bloke edilmiş zincir freni ile motorun yüksek devir yapması (zincir dururken) kısa zamanda motora, (debriyaja ve zincir frenine) zarar verir.

Yeterli kuvvetteki geri tepme durumunda zincir freni otomatik olarak devreye girer – el siperinin kitle ataletinden dolayı: el siperi palanın ucuna, öne doğru fırlar – sol el sap borusunun üstünde, el siperinin arkasında olmasa bile, örneğin: devirme kesiminde olduğu gibi.

Zincir freni sadece, el siperinde herhangi bir değişiklik yapılmadığında çalışır.

Zincir freni fonksiyonunu kontrol etme

Her çalışmaya başlamadan önce: Motor rölantideyken zinciri bloke edin (el siperini palanın ucuna doğru itin) ve çok kısa bir süre için (asgari 3 saniye) tam gaz verin – zincir dönmemelidir. El siperi temiz ve kolayca hareket etmelidir.

Zincir freninin bakımı

Zincir freni (doğal nedenlerden dolayı) aşınır. Zincir freni devamlı çalışabilmesi için düzenli olarak uzman kişilerce bakımdan geçirilmelidir. STIHL bakım ve tamir işlerinin sadece SADAL Yetkili Servisleri tarafından yapılmasını tavsiye eder. Aşağıda belirtilen düzenli aralıklarla bakım yaptırın:

Profesyonel tam günlük üç ayda bir çalışmalarda:

Yarı profesyonel altı ayda bir çalışmalarda:

Arada bir yapılan Yıllık çalışmalarda:

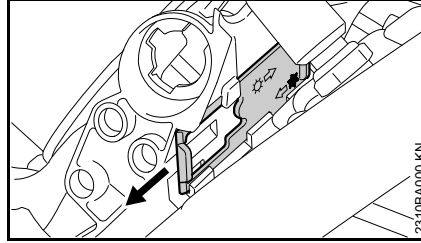
Kış çalıştırması



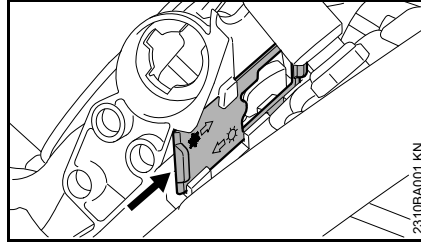
Karbüratörü önceden ısıtın

- Kapağı çıkartın – "Kapak" bölümüne bkz.

Isı +10 °C derecenin altına düşerse



- Sürgüyü bir tornavida ile ☀ pozisyonundan (yaz işletmesi) çıkartınız.



- Sürgüyü, ağız motorlu testereye bakacak şekilde, ❄ pozisyonuna (kış işletmesi) ayarlayınız – sürgü duyulur şekilde yerine otursun.
- Kapağı takın – "Kapak" bölümüne bkz.

Silindirin etrafından soğuk havanın yanı sıra sıcak hava da emilir – karbüratör donmaz.

Isı +20 °C üstüne çıkarsa

- Sürgüyü mutlaka tekrar ☀ pozisyonuna (yaz işletmesi) getirin – yoksa motor fazla ısındığından dolayı hasar görebilir

Isı -10 °C derecenin altına düşerse:

- Motorlu testere çok soğuk ise (üstünde kırağı oluşmuşsa) motoru çalıştırdıktan sonra yüksek rölanti devrinde (zincir frenini açın!) normal çalışma ısısına getirin

Motorun rölantideyken düzensiz devrinde veya kötü hızlanmasında:

- Rölanti ayar vidasını (L) 1/4 tur saat yönünün aksine çevirin.

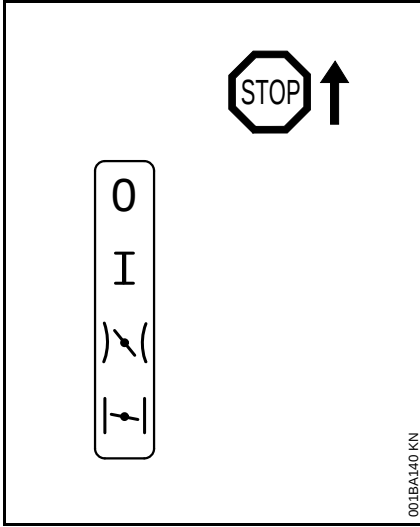
Rölanti ayar vidasında (L) yapılan her düzeltme ayarından sonra genelde rölanti dayanak vidası (LA) ayarı da değiştirilecektir, "Karbüratör ayarı" bölümüne bakınız.

Hava filtresi sistemi

- Gerekirse hava filtresi sisteminin yeniden donatın – "Hava filtresi sitemi" bölümüne bkz.

Motoru çalıştırma / durdurma

Kombi şalterin pozisyonu



Stop 0 – motor kapalı – ateşleme sistemi kapalıdır

İşletme pozisyonu F – Motor çalışmakta veya çalışmaya başlayabilir

Start gazı n – Bu pozisyonda sıcak motor çalıştırılır – gaz tetiğine basıldığında kombi şalter çalışma pozisyonuna girer

Gaz kelebeği kapalı – bu pozisyonda soğuk motor çalıştırılır

Kombi şalterin ayarı

Kombi şalterin çalışma pozisyonundan **I** gaz kelebeği kapalı konumuna getirmek için **|** aynı zamanda gaz tetiği kilidi ve gaz tetiğine basınız ve basılı tutunuz – kombi şalteri ayarlayınız.

Kombi şalteri Start gaz **|** konumuna getirmek için ilk önce kombi şalteri gaz kelebeği kapalı **|** pozisyonuna ayarlayın ve sonra kombi şalteri Start gaz pozisyonuna **|** bastırınız.

Start gaz pozisyonuna **|** sadece gaz kelebeği kapalı pozisyonundan **|** geçilebilir.

Gaz tetiği kilidine bastığınızda ve aynı zamanda gaz tetiğine dokunduğunuzda kombi şalter Startgaz pozisyonundan **|** çalışma pozisyonu **I**. geçer.

Motoru durdurmak için kombi şalteri Stop **0** konumuna getiriniz.

Gaz kelebeği kapalı pozisyonu **|**

- Soğuk motorda
- Motor çalıştırıldıktan sonra gaza basarken durursa
- Yakıt deposu sonun kadar boşaldıysa (motor durdu)

Start gaz pozisyonu **|**

- Sıcak motorda (motor tahminen bir dakika çalıştığında)
- İlk ateşlemeden sonra
- Motor boğulduysa havalandırma odasını havalandırdıktan sonra

Yakıt pompası

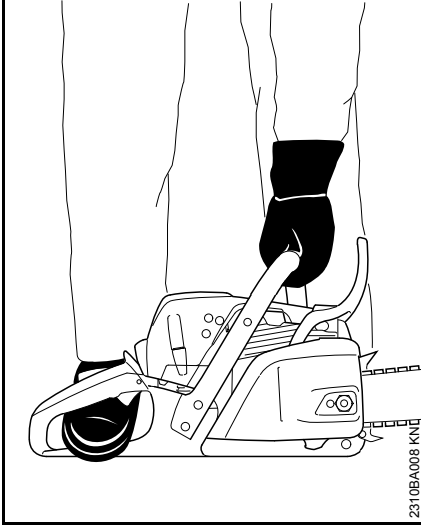
Yakıt pompasının körüğüne birkaç kere basın – körük yakıt dolu olsa dahi:

- İlk çalıştırmada
- Yakıt deposu sonun kadar boşaldıysa (motor durdu)

Motorlu testereyi tutma

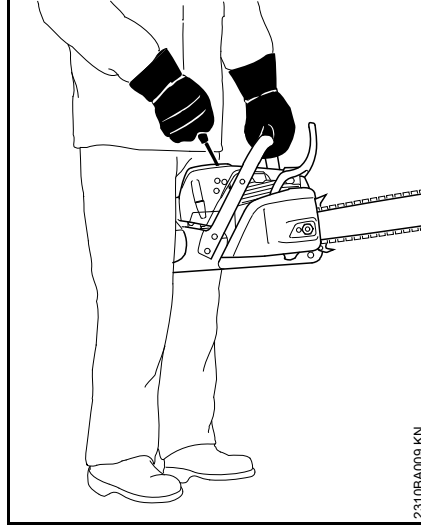
Motorlu testereyi çalıştırırken iki şekilde tutma imkanı vardır.

Yerde



- Motorlu testereyi emin bir şekilde yere koyunuz – emin bir şekilde yere basınız – zincir ne başka cisimlere ne de yere değmelidir
- Motorlu testereyi sol elinizle ön saptan sıkıca tutarak yere bastırınız – baş parmağınız ön sapın altında olsun
- Sağ ayağınızla arka sapın için basınız

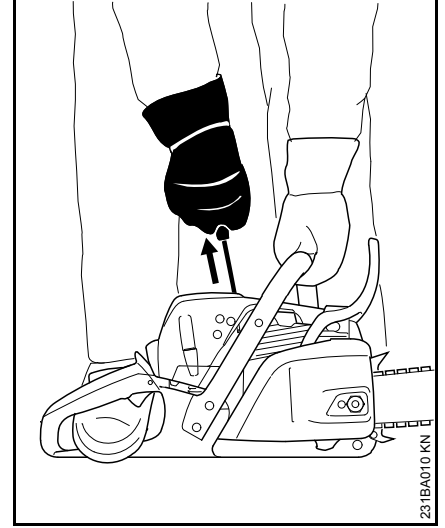
Diz ve bacaklarınızın arasına



- arka sapı diz ve bacaklarınızın arasına sıkıştırınız
- Sol elinizle sap borusunu tutunuz – baş parmağınız sapın altında olsun

Çalıştırma

Standart model



- Sağ elinizle çalışma sapını yavaşça ilk direnci hissedinceye kadar çekiniz – sonra seri ve kuvvetli çekiniz – bunu yaparken sap borusunu aşağıya bastırınız – ipi sonuna kadar çekmeyiniz – **kopma tehlikesi!** Çalıştırma sapını hızla geri savrulmasını önleyiniz. Çalıştırma ipinin doğru sarılmasını sağlamak için dikey olarak geri girmesini sağlayınız

Yeni motorda veya alet uzun zaman kullanılmadıysa ilaveten elle çalışan yakıt pompası bulunmuyorsa – yeterince yakıt nakledilene kadar – çalıştırma ipini birkaç kere çekmek gerekebilir.

ErgoStart'lı model



İKAZ

Bu aletin çalıştırılması çok kolay ve basittir – çocuklar dahi çalıştırabilirler – **Kaza tehlikesi!**

Mutlaka çocukların veya yetkisiz kişilerin aleti çalıştırmaya kalkmalarını önleyiniz:

- Çalışma molalarında aleti daima gözetim altında bulundurunuz.
- Çalışmadan sonra aletin emniyetli şekilde muhafazası

ErgoStart motorlu testerenin çalıştırılması için gerekli enerjiyi depolar. Bu sebepten dolayı motoru çalıştırmaya başlama ile motorun çalışması arasında sadece birkaç saniye geçer.

ErgoStart donanımlı modellerde motoru çalıştırmak için iki olanak vardır:

- Sağ elinizle çalıştırma sapını yavaşça ve düzenli bir şekilde sonuna kadar çekiniz – **veya** – sağ elinizle çalıştırma sapını birkaç kısa çekiş hareketi ile çekiniz, bunu yaparken ipi sadece azar, azar çıkartınız
- Motoru çalıştırdıktan sonra kolu aşağıya bastırınız. İpi sonuna kadar çekmeyiniz – **kopma tehlikesi!**
- Çalıştırma sapını hızla geri savrulmasını önleyiniz. Çalıştırma ipinin doğru sarılmasını sağlamak için dikey olarak geri girmesini sağlayınız

Motorlu testereyi çalışma

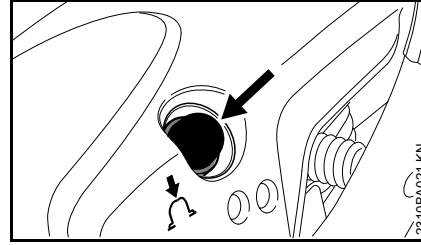


İKAZ

Testerenin dönme alanında başka şahısların olmamasına dikkat ediniz.

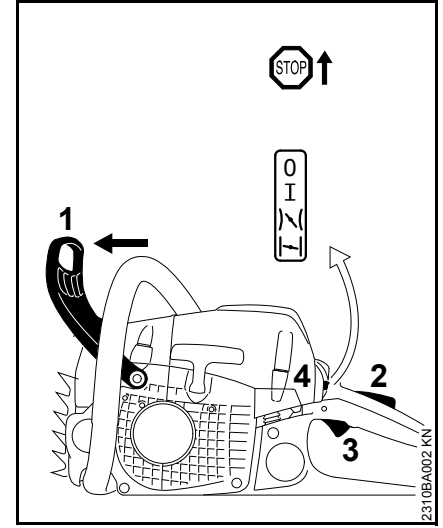
- İş güvenliği yönetmeliklerine uyulmalıdır

Yakıt pompalı model



- Yakıt pompasının körüğüne en az beş kez basın – körük yakıt dolu olsa dahi

Bütün modellerde



- El siperini (1) öne doğru itiniz – zincir kilitlidir
- Gaz tetiği kilidine (2) ve gaz tetiğine (3) aynı anda basınız ve basılı tutunuz – Kombi şalteri (4) ayarlayınız

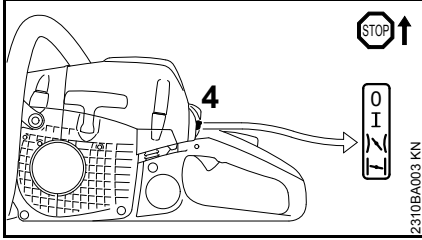
Gaz kelebeği kapalı pozisyonu |~|

- Soğuk motorda (motor çalıştırıldıktan sonra gaza basarken dursa dahi)

Start gaz pozisyonu |~|

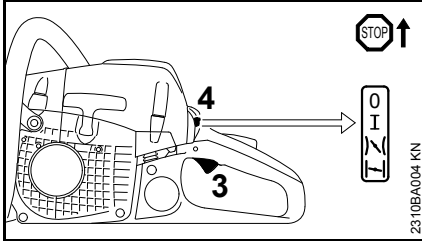
- Sıcak motorda (motor tahminen bir dakika çalıştığında)
- Motorlu testereyi tutun ve çalıştırınız

İlk ateşlemeden sonra



- Kombi şalteri (4) start gazı pozisyonuna  getirin
- Motorlu testereyi tutun ve çalıştırınız

Motor çalışır çalışmaz

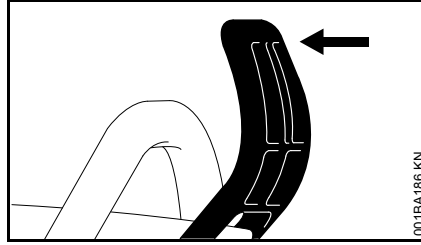


- Gaz tetiği kilidine basınız, gaz tetiğine (3) hafifçe basınız, kombi şalter (4) çalışma pozisyonuna  ayarlanır ve motor rölantiye geçer



ÖNERİ

Motor **hemen** rölantiye getirilmelidir – yoksa zincir freni bloke halindeyken motorun gövdesi ve zincir freni hasar görebilir.



- El siperini ön sapa doğru çekiniz
- Zincir freni açıktır – motorlu testere çalışmaya hazırdır.



ÖNERİ

Yalnızca zincir freni boşaltılmış vaziyetteyken gaz verilmelidir. Bloke edilmiş zincir freni ile motorun yüksek devir yapması (zincir dururken) kısa zamanda motora, (debriyaja ve zincir frenine) zarar verir.

Çok düşük hava sıcaklığında

- Kısa süreli az gaz vererek motorun ısınmasını sağlayınız
- gerekirse kış işletmesine ayarlayınız bkz. "Kış işletmesi"

Motoru durdurma

- Kombi şalteri Stop pozisyonuna  getiriniz

Motor çalışmıyorsa:

İlk ateşlemeden sonra kombi şalter kolu zamanında gaz keleşbeği kapalı pozisyonundan  Start gazı  pozisyonuna getirilmedi, motor muhtemelen boğuldu.

- Kombi şalteri Stop pozisyonuna  getiriniz
- Bujiyi çıkartınız – "Buji" bölümüne bakınız
- Bujiyi kurulaınız
- Çalıştırma tertibatını birkaç kere çekin – ateşleme odasını havalandırmak için
- Bujiyi tekrar takınız "Buji" bölümüne bakınız.
- Motor soğuk olsa dahi kombi şalteri start gazı  pozisyonuna ayarlayın
- Motoru tekrar çalıştırınız

İşletim bilgileri

İlk çalışma saatlerinde

Rodaj süresi esnasında ek olarak zorlanmanın meydana gelmemesi için, henüz yeni olan alet üçüncü depo dolumuna kadar yüksüz olarak yüksek devirlerde çalıştırılmamalıdır. Rodaj süresi içinde hareketli parçalarının birbirine alışması gereklidir – tahrik ünitesi içinde daha yüksek bir sürtünme direnci mevcuttur. Motor, 5 – 15 depo dolumluk çalışma süresinden sonra maksimum gücüne erişir.

Çalışırken



ÖNERİ

Daha yüksek güç elde etmek için karbüratörde daha fakir karışım ayarlanmamalıdır – aksi takdirde motora zarar verilebilir – bkz. "Karbüratör ayarı".



ÖNERİ

Yalnızca zincir freni boşaltılmış vaziyetteyken gaz verilmelidir. Bloke edilmiş zincir freni ile motorun yüksek devir yapması (zincir dururken) kısa zamanda motora, (debriyaja ve zincir frenine) zarar verir.

Zincir gerginliğini sık sık kontrol edin

Yeni bir testere zinciri, uzun süredir kullanılan bir zincire kıyasla daha sık olarak gerilmelidir.

Soğuk durumdayken

Testere zinciri palanın alt tarafına yanaşmış durumda olmalıdır ancak elle çekilerek palanın üzerinde hareket ettirilmesi mümkün olmalıdır. Eğer gerekirse testere zincirini gerin – Bkz. "Zincirin gerilmesi".

Çalışma sıcaklığında

Testere zinciri uzar (genleşir) ve sarkar. Palanın alt tarafındaki tahrik baklaları yivden dışarı çıkmamalıdır – aksi takdirde zincir çıkabilir. Testere zincirinin gerin – Bkz. "Zincirin gerilmesi".



ÖNERİ

Soğurken testere zinciri büzülür. Gevşetilmeyen bir testere zinciri krank şaftına ve yataklara hasar verebilir.

Uzun süre tam yükte çalıştırdıktan sonra

Motoru kısa süre daha rölantide çalıştırın. Böylece, soğutucu hava akımı sayesinde motordaki yüksek ısı tahliye edilir ve tahrik ünitesindeki parçalar (ateşleme sistemi, karbüratör) ısıdan dolayı aşırı zorlanmamış olur.

Çalışma sonrasında

- Testere zinciri eğer çalışırken çalışma sıcaklığında gerilmişse testere zinciri gevşetilmelidir.



ÖNERİ

İş bittikten sonra testere zincirini mutlaka gevşetin! Soğurken testere zinciri büzülür. Gevşetilmeyen bir testere zinciri krank şaftına ve yataklara hasar verebilir.

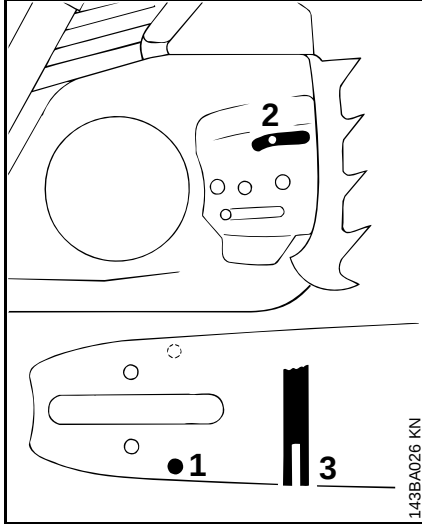
Kısa süre durdurulduğunda

Motorun soğumasını bekleyin Aleti, bir sonraki kullanıma kadar yakıt deposu doldurulmuş şekilde kuru bir yerde, ateşleme kaynaklarının yakınında olmayacak şekilde muhafaza edin.

Uzun süre kullanım dışı bırakıldığında

Bkz. "Aletin muhafaza edilmesi"

Palanın bakımı



- Paların tek taraflı, özellikle burun ve alt tarafında aşınmasını önlemek için – her zincir bileme ve her zincir değiştirme işleminden sonra – palayı döndürün
- Yağ giriş kanalını (1), yağ çıkış kanalını (2) ve pala oluğunu (3) düzenli şekilde temizleyiniz.
- Eğe masdarındaki (ekstra) ölçü çubuğu ile aşınmanın en büyük olduğu bölümdaki oluk derinliğini ölçün

Zincir tipi	Zincir piçi	Asgari oluk derinliği
Picco	1/4" P	4,0 mm
Rapid	1/4"	4,0 mm

Picco	3/8 inç P	5,0 mm
Rapid	3/8"; 0.325"	6,0 mm
Rapid	0.404"	7,0 mm

Oluk en az şu kadar derin olmadığında:

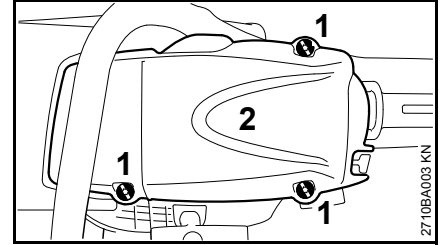
- Palayı değiştirin

Aksi taktirde mahmuzlar oluk tabanına sürter ve bağlantı elemanları pala yuvasına oturmaz.

Kapak

Kapağı çıkartın

- Kombi şalteri Stop 0 pozisoyuna getirin
- Ön el siperini öne doğru itin – zincir kilitlidir



- Vidaları (1) çıkartın
- Kapağı (2) çıkartın

Kapağı çıkartın

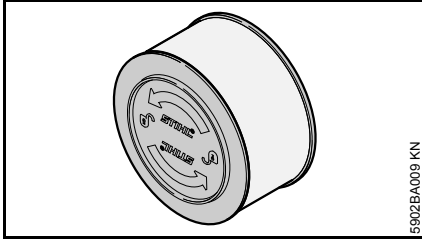
- Kapağı tekrar takın ve vidaları takıp sıkıştırınız

Hava filtresi sistemi

Hava filtresi sistemine değişik çalışma şartlarına uyum sağlamak için değişik filtreler takılabilir. Sistem üzerinde kolay şekilde değişiklik yapılabilir.

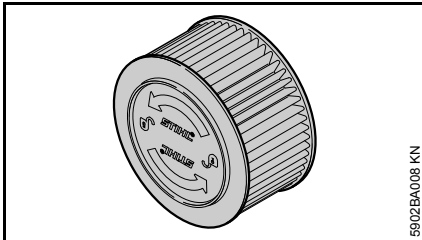
Ükelere özel farklı hava filtresi mevcuttur.

Keçe filtre



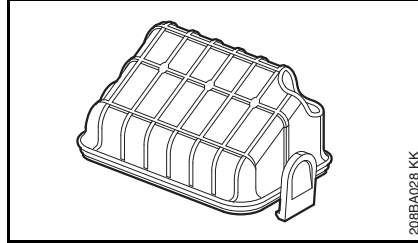
- Normal ve kuru çalışma alanları için keçe filtre

HD2-Filtre



- HD2 filtre (siyah filtre çerçevesi, katlanmış filtre malzemesi) aşırı soğuk kış şartları için (ör. toz veya yoğun lapa karda) veya çok tozlu çalışma şartlarında

Plastik dokuma/Nonwoven filtre



- Normal ve kuru çalışma alanları için keçe filtre
- Kış şartlarındaki çalışmalarda kullanılan plastik dokumalı filtre

Hava filtresinin temizlenmesi

Motor performansı hissedilir derecede düştüğünde

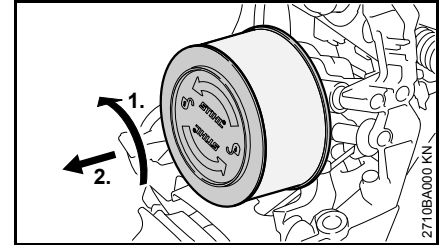
- Kapağı çıkartınız – "Kapak" bölümüne bkz.
- Filtre etrafındaki kaba pislikleri temizleyiniz

Hava filtresinin çıkarılması (yuvarlak filtre)



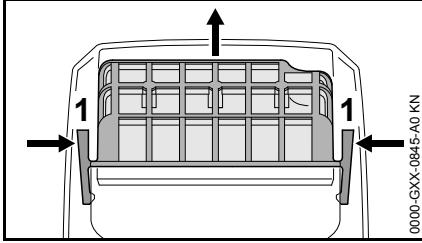
ÖNERİ

Hava filtresini takarken ve çıkartırken alet kullanmayın – hava filtresi zarar görebilir.



- Hava filtresini 1/4 tur saat yönünün tersine çevirin ve arka sapa doğru çekerek çıkarın
- Hasarlı filtrenin yerine mutlaka yenisini takınız

Hava filtresinin çıkarılması (plastik dokümalı filtre)



- her iki sabitleme tırnağına (1) basın ve filtreyi çıkarın
- Hasarlı filtrenin yerine mutlaka yenisini takınız

Hava filtresinin temizlenmesi

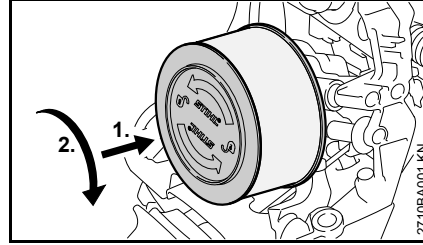
- Filtreyi bir kenara vurup temizleyin veya basınçlı hava ile içten dışa doğru temizleyin

Filtreyi kenar vurarak silkelemek veya hava püskürterek temizlemek yetmediğinde, inatçı kirlerde veya yapışık filtre dokusunda filtre temel temizliğini uygulayınız.

Filtre temel temizliği

- Filtreyi temizlemek için STIHL özel temizleyici (ekstra) kullanın veya temiz, yanmayan bir deterjan sıvının içinde (örneğin ılık sabunlu su) temizleyin – filtreyi içten dışa olmak üzere bir su huzmesinin altında temizleyin – yüksek basınçlı temizleme aleti kullanmayın
- Filtre parçalarını kurutun – aşırı ısı uygulamayın.
- Filtreyi yağlamayın
- Filtreyi tekrar yerine takın

Hava filtresinin takılması (yuvarlak filtre)



- Hava filtresini yerleştirme
- Hava filtresini filtre gövdesine doğru bastırın ve aynı anda filtre yerine toruncaya kadar saat yönünde çevirin – "STIHL" yazısı yatay duracaktır
- Kapağı takın – "Kapak" bölümüne bkz.

Hava filtresinin takılması (plastik dokümalı filtre)

- Hava filtresini yerleştirme
- Hava filtresini, sabitleme tırnakları yerine geçinceye kadar filtre gövdesine doğru bastırın.
- Kapağı takın – "Kapak" bölümüne bkz.

Karbüratör ayarı

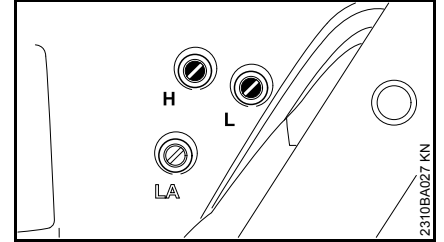
Temel bilgiler

Karbüratör fabrika çıkışında standart ayar ile ayarlanmıştır.

Karbüratör ayarı, motora bütün çalışma durumlarında optimal yakıt hava karışımı beslenecek şekilde yapılmıştır.

Standart ayar

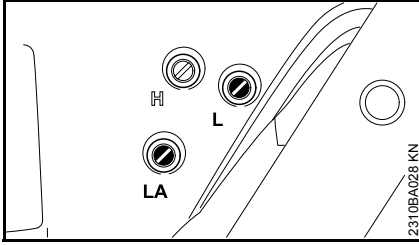
- Motoru durdurunuz
- Hava filtresini kontrol ediniz – gerektiğinde temizleyin veya değiştiriniz



- Ana ayar vidasını (H) sonuna kadar – en fazla 3/4 tur saat yönünün aksine çeviriniz.
- Rölanti ayar vidasını (L) saat yönünde sonuna kadar çeviriniz – ondan sonra 1/4 tur geri çeviriniz.

Rölanti devrini ayarlayınız

- Standart ayar yapılmalıdır
- Motoru çalıştırınız ki– ısınsın



Motor rölantide duruyor

- Zincir dönmeye başlayınca kadar rölanti dayanak vidasını (LA) saat yönünde döndürünüz – sonra 2 3/4 tur geri döndürünüz.

Rölanti devrinde testere zinciri de dönüyor

- Zincirin dönmesi duruncaya kadar rölanti dayanak vidasını (LA) saat yönünün tersine döndürünüz – sonra aynı yönde 2 3/4 tur daha döndürünüz



İKAZ

Testere zinciri yapılan ayardan sonra hala rölantide durmuyorsa, uzman satıcı tarafından motorlu testerenizi tamir ettiriniz.

Rölantide devir sayısı muntazam değil; kötü hızlanma (rölanti ayar vidasındaki standart ayara rağmen)

Rölanti ayar vidası çok fakir:

- Rölanti ayar vidasını (L) hassas şekilde saat yönünün aksine motor düzenli çalışıp iyi hızlanıncaya kadar çeviriniz

Rölanti ayar vidasında (L) yapılan her düzeltme ayarından sonra genelde rölanti dayanak vidası (LA) ayarı da değiştirilecektir

Yüksek arazilerdeki çalışmalarda karbüratör ayarını düzeltme

Motor memnun edici şekilde çalışmıyorsa hafif bir ayar düzeltmesi gerekebilir:

- Standart ayar yapılmalıdır
- Motoru çalıştırın, ısınsın
- Ana ayar vidasını (H) hafifçe saat yönünde (daha zayıf ayar) çeviriniz – maksimum dayanağa kadar



ÖNERİ

Yüksekte yapılan çalışmalardan geri döndüğünde karbüratör tekrar standart ayara ayarlanmalıdır.

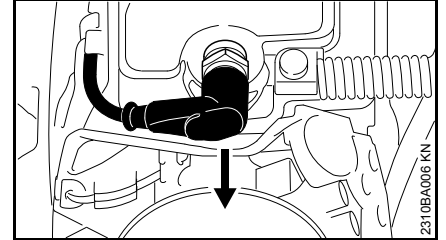
Çok fakir ayar yapıldığında yağlama yetersizliği ve aşırı ısınmadan kaynaklanan motorun hasar görme tehlikesi vardır.

Buji

- Motor gücü yetersiz olduğunda, motor zor çalıştığında veya rölanti arızaları olduğunda önce bujiyi kontrol edin.
- yakl. 100 çalışma saatinden sonra bujiyi değiştirin – Elektrot aşırı derecede yandığında bujiyi daha erken değiştirin – sadece STIHL tarafından kullanımı onaylanmış parazitsiz bujiler kullanın – bkz. "Teknik veriler"

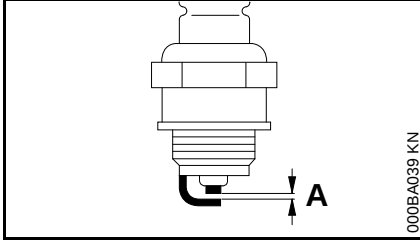
Bujiyi çıkarın

- Kapağı çıkartın – "Kapak" bölümüne bkz.



- Buji fişini çekin
- Bujiyi döndürerek çıkartın

Bujiyi kontrol et

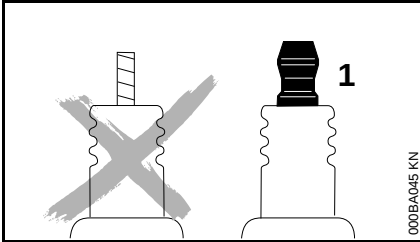


- Kirlenmiş olan bujileri temizleyin
- Elektrod açıklığı (A)'yı kontrol edin, gerekirse yeniden ayarlayın, veriler için –"Teknik veriler" bkz.

- Bujinin kirlenme sebebini giderin

Olası sebepleri:

- Yakıt içindeki yağ oranı çok yüksek
- Hava filtresi kirlidir
- Uygun olmayan çalışma koşulları

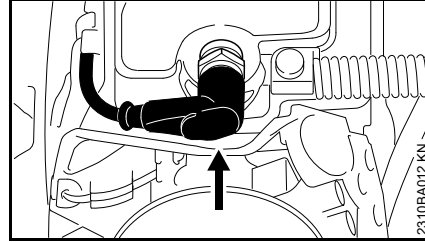


İKAZ

Bağlantı somunu (1) sıkılmadığında veya takılmadığında kıvılcım çıkabilir. Yanıcı maddenin bulunduğu veya patlayıcı ortamlarda çalışıldığında yangın çıkabilir veya patlama meydana gelebilir. Ortamda bulunan kişiler ağır yaralanabilir veya maddi hasar oluşabilir.

- Sabit bağlantı somunu ve parazit gidermeli buji kullanın

Bujiyi takın



- Bujiyi elinizle yerine yerleştiriniz
- Bujiyi çevirerek takın ve buji fişini sıkıca bastırın
- Kapağı takın – "Kapak" bölümüne bkz.

Aletin muhafazası

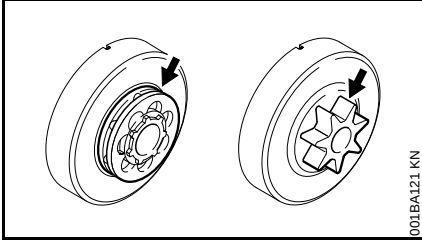
Alet yakl.3 aydan fazla süre kullanılmadığında

- Yakıt deposunu iyi havalandırılan bir yerde boşaltın ve temizleyin
- Yakıtı, yönetmeliklere ve çevreye uygun şekilde bertaraf edin
- Karbüratörün boşalmasını sağlayın, aksi takdirde karbüratör içindeki diyaframlar birbirine yapışabilir
- Testere zincirini ve palayı çıkarın, temizleyin ve koruyucu yağ ile yağlayın
- Aleti iyice temizleyin, özellikle silindir kanatlarını ve hava filtresini iyice temizleyin
- Biyolojik zincir yağı (örneğin STIHL BioPlus) kullanıldığında yağ deposunu tam doldurun
- Aleti kuru ve emin bir yerde muhafaza edin. Yetkisiz kişilerin (örneğin çocukların) kullanmasını önleyin.

Zincir dişlisinin kontrolü ve değiştirilmesi

- Zincir dişlisi kapağını, zinciri ve palayı çıkartın
- Zincir frenini açın – el siperini ön sapa karşı çekin

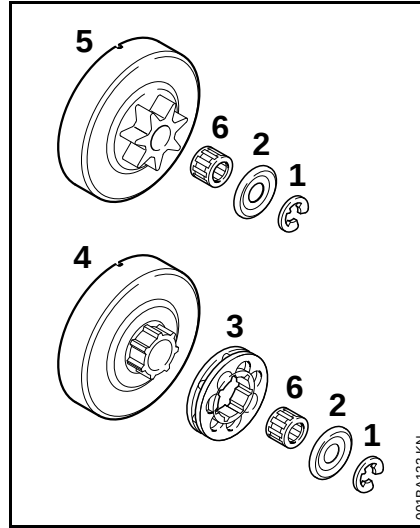
Zincir dişlisinin değiştirilmesi



- iki zincir kullandıktan sonra veya daha da önce
- eğer aşınmalar (oklar) 0,5 mm'den fazlaysa, daha önce değiştirin, aksi halde zincirin ömrü kısalmır – denetlemek için kontrol aleti (Ekstralar) kullanın

İki zinciri değişmeli olarak bir dişli üzerinde kullanırsanız, zincir dişlisinin ömrü uzar

STIHL firması zincir freninin mükemmel çalışması için sadece STIHL orijinal zincir dişlilerinin kullanılmasını tavsiye eder



- Emniyet pulunu (1) tornavidayla çıkarın
- halkayı (2) çıkarın
- ring zincir dişlisini (3) çıkarın.
- debriyaj tamburunun (4) profilini kontrol edin – ciddi aşınmalarda debriyaj tamburunu da yenileyin.
- Debriyaj tamburunu veya profil zincir dişlisini (5) iğne rulmanı (6) ile birlikte krankşafttan çekip çıkarın – QuickStop Super zincir freni tertibatında önceden gaz tetiği kilidine basın

Profil / Ring zincir dişlisinin takılması

- Krankşaftın başını ve iğne rulmanını temizleyin ve STIHL gres yağı ile (Ekstralar) yağlayın
- İğne rulmanını krankşaftın küt başına takın

- Yağ pompasının kavramasının yerine oturabilmesi için debriyaj tamburunu veya profil zincir dişlisini taktıktan sonra tahminen 1 tur kadar çevirin - QuickStop Super zincir sisteminde önceden gaz tetiği kilidine basın.
- Ring zincir dişlisini takın – delikler dışa doğru baksın
- Pulu ve emniyet halkasını tekrar krankşaftın üstüne takın

Zincirin bakımı ve bilenmesi

Doğru bilenmiş zincir ile kolayca kesme

Mükemmel şekilde bilenmiş bir zincir ile çok az bir kuvvet uygulanarak kolayca ağaç içine girilir.

Hasarlı veya körelmiş zincir ile çalışmayın – aksi takdirde aşırı kuvvet uygulayacak, yüksek titreşime maruz kalacak, memnun edici olmayan kesim sonuçları elde edecek ve aşırı aşınma meydana gelecektir.

- Zinciri temizleme
- Zincir üzerinde çatlak ve hasarlı perçin olup olmadığını kontrol edin
- Hasarlı veya aşınmış zincir bölümlerini yenileyin ve bunları diğer elemanlara uydurun – gerektiği şekilde işlemden geçirin

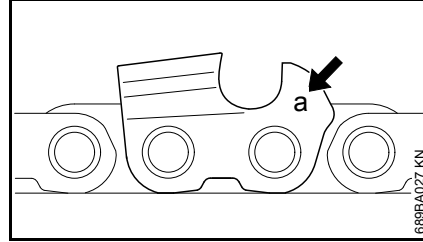
Üretiminde sert metal kullanılan zincirler (Duro) çok az aşınırlar. Mükemmel bir bileme sonucu elde etmek için STIHL size STIHL uzman satıcısını tavsiye eder.



İKAZ

Aşağıda açıklanan açı ve ölçü değerleri mutlaka yerine getirilmelidir. Yanlış şekilde bilenmiş zincir ve derinlik sınırlayıcısı motorlu testerenin geri tepme olasılığını yükseltir – **yaralanma tehlikesi!**

Zincir piçi



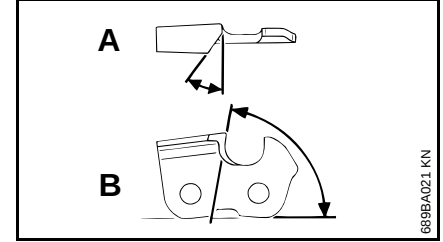
Zincir piçinin özelliği (a) her kesici dişin derinlik tırnağında gravürle yazılıdır

Özelliği (a)	Zincir piçi	
	İnç	mm
7	1/4 P	6,35
1 veya 1/4	1/4	6,35
6, P veya PM	3/8 P	9,32
2 veya 325	0.325	8,25
3 veya 3/8	3/8	9,32
4 veya 404	0.404	10,26

Kullanılacak ege tipleri zincir piç ölçüsüne göre seçilecektir – "Bileme aletleri" tablosuna bakınız.

Kesici diş açısı bileme işleminde aynı kalacaktır.

Bileme ve göğüs açısı



A Bileme açısı

STIHL testere zincirleri 30° lik bir bileme açısıyla bilenirler. İstisnai durumlar uzunlamasına kesim yapılan zincirlerdir, bunlar 10° bileme açısıyla bilenirler. Uzunlamasına kesim yapan zincirlerin isminde bir X harfi mevcuttur.

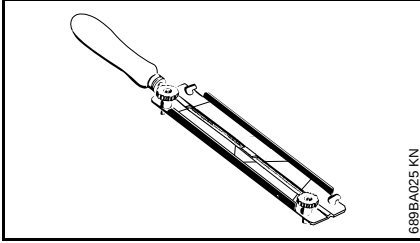
B Göğüs açısı

Öngörülen ege tutucusunu ve ege çapını uygularsanız kendiliğinden doğru göğüs açısı meydana gelir.

Diş geometrisi	Açı (°)	
	A	B
Micro = yarım keski diş örn. 63 PM3, 26 RM3, 36 RM	30	75
Super = tam keski diş örn. 63 PS3, 26 RS, 36 RS3	30	60
Uzunlamasına kesim testere zinciri örnk. 63 PMX, 36 RMX	10	75

Testere zincirinin tüm dişlerindeki açılar eşit olmak zorundadır. Eşit olmayan açılarda: Testere zinciri sert ve düzensiz çalışır, daha fazla aşınır ve hatta kopabilir.

Bileme kılavuzu



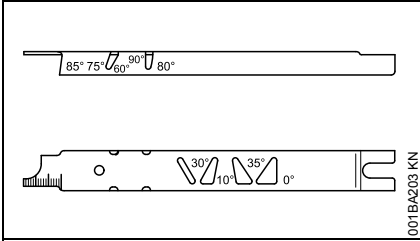
● Bileme kılavuzu kullanılmalıdır

Testere zincirleri sadece bir bileme kılavuzu (Özel aksesuar, bkz. Tablo "Bileme aletleri") yardımıyla bilenmelidir. Bileme kılavuzlarında, bileme açısı için işaretler bulunur.

Sadece spesyal zincir eğesi kullanın!

Diğer eğeler form ve dişleri bakımından uygun değildir.

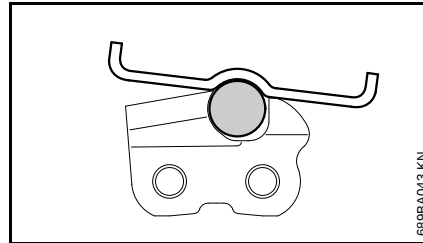
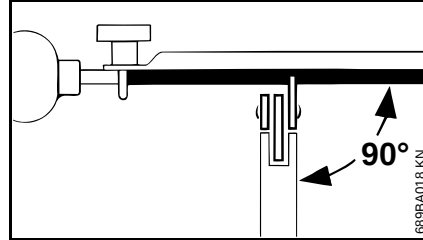
Açıların kontrolü için



STIHL Bileme Masdarı (Özel aksesuar, bkz. Tablo "Bileme aletleri") – bileme açısının ve radyal açının, derinlik tırnağı mesafesinin, diş uzunluğunun, yiv derinliğinin kontrolü ve yiv ve yağ giriş deliklerinin temizlenmesi için kullanılan bir universal alettir.

Doğru bileme

- Bileme aletlerini zincir piçine uygun olacak şekilde seçin
- Palayı gerekirse uygun bir yere sabitleyin
- Testere zincirini bloke edin – el siperi öne doğru
- Testere zincirini yürütmek için el siperini kola doğru çekin: Zincir freni boşalır. QuickStop Super zincir fren tertibatında ilaveten gaz tetiği kilidini bastırın
- Sık sık bileyin, az miktarda malzeme kaldırın – basit bileme için eğe ile iki – üç kez eğelemek çoğu zaman yeterlidir



- Eğenin tutulması: Eğe, belirtilen açılara uygun şekilde – bileme kılavuzunun üzerindeki işaretlere göre **yatay** konumda (palanın yan

yüzeyine dik açıda) tutulur. Bileme kılavuzunu diş tepesinin ve derinlik tırnağının üzerine oturtun

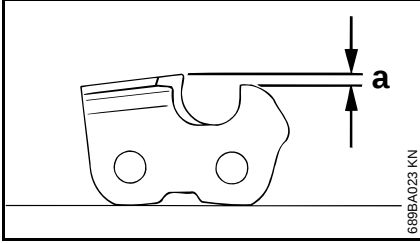
- Sadece içerden dışarıya doğru eğeleyin
- Eğe yalnızca ileri giderken takas kaldırır – eğeyi geri çekerken kaldırın
- Bağlantı ve tahrik baklalarını eğelemeyin
- Tek taraflı aşınmayı önlemek için eğeyi düzenli aralıklarla biraz döndürün
- Eğeleme talaşlarını sert ahşap parça ile çıkarın
- Açığı bileme masdarı ile kontrol edin

Tüm kesici dişlerin eşit uzunlukta olması şarttır.

Eşit olmayan diş uzunluklarında diş yükseklikleri de farklıdır ve testere zincirinin sert çalışmasına ve zincirin kopmasına yol açarlar.

- Tüm kesici dişlerini en kısa kesici dişin uzunluğuna eşit olacak şekilde eğeleyin – bu işlemi tercihen elektrikli bileme cihazı olan uzman satıcınızın servisinde yaptırın

Derinlik tırnağı mesafesi



Derinlik tırnağı, ağacın içine girme derinliğini ve böylece yonga kalınlığını belirler.

a Derinlik tırnağı ile kesim kenarı arasındaki nominal mesafe

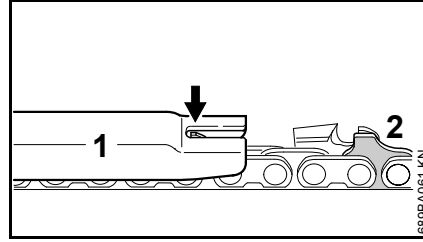
Don periyodu dışında yumuşak ağaçların kesilmesinde 0,2 mm'ye (0.008 inç) kadar daha büyük olan bir mesafe bırakılabilir.

Zincir piçi	Derinlik tırnağı
İnç	Mesafe (a)
(mm)	mm (İnç)
1/4 P	(6,35) 0,45 (0.018)
1/4	(6,35) 0,65 (0.026)
3/8 P	(9,32) 0,65 (0.026)
0.325	(8,25) 0,65 (0.026)
3/8	(9,32) 0,65 (0.026)
0.404	(10,26) 0,80 (0.031)

Derinlik tırnağının eğelenmesi

Derinlik tırnağı mesafesi kesici diş bilenirken azalır.

- Derinlik tırnağı mesafesi her bileme işleminden sonra kontrol edilmelidir



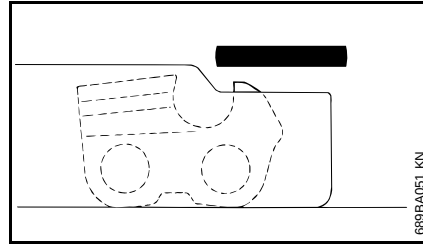
- Zincir piçine uygun bileme masdarını (1) testere zincirinin üzerine oturtun – derinlik tırnağı bileme masdarından dışarı taşıyorsa derinlik tırnağının eğelenmesi gerekir

Tepeli tahrik baklası (2) bulunan zincirin – tepeli yüksek kısmı (servis işaretli kısım) aynı zamanda kesici bıçağın derinlik tırnağı ile birlikte düzeltilir.

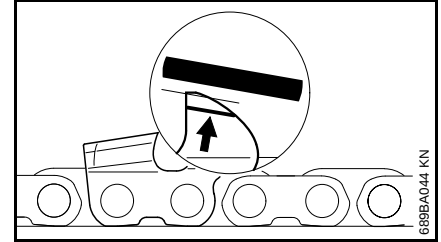


İKAZ

Tepeli tahrik baklasının diğer kısmı eğelenmemelidir, aksi takdirde motorlu testerenin geri tepme eğilimi artabilir.



- Derinlik tırnağını, bileme masdarı ile aynı hizada olacak şekilde eğелейin

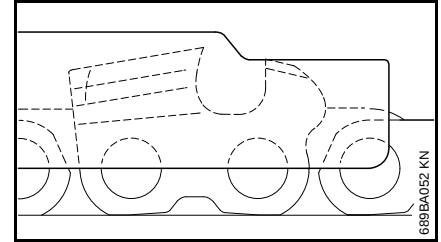


- ardından derinlik tırnağının tepesini servis işaretine (bkz. ok) paralel olarak eğik şekilde eğелейin – bunu yaparken derinlik tırnağının en yüksek noktasını daha aşağıya indirmeyin



İKAZ

Derinlik tırnağının alçak olması, motorlu testerenin geri tepme eğilimini artırır.



- Bileme masdarını testere zincirinin üzerine oturtun – derinlik tırnağının en yüksek noktası bileme masdarı ile aynı hizada olmalıdır
- Bileme işleminden sonra testere zincirini iyice temizleyin, eğeleme talaşlarını veya zımparalama tozunu temizleyin – testere zincirini iyice yağlayın
- Çalışmaya uzun süre ara verildiğinde testere zinciri temizlenmelidir ve yağlanmış vaziyette muhafaza edilmelidir

Bileme aletleri (Özel aksesuar)

Zincir piçi		Yuvarlak eğe Ø	Yuvarlak eğe	Bileme kılavuzu	Bileme masdarı	Yassı eğe	Bileme seti ¹⁾
İnç	(mm)	mm (İnç)	Parça numarası	Parça numarası	Parça numarası	Parça numarası	Parça numarası
1/4P	(6,35)	3,2 (1/8)	5605 771 3206	5605 750 4300	0000 893 4005	0814 252 3356	5605 007 1000
1/4	(6,35)	4,0 (5/32)	5605 772 4006	5605 750 4327	1110 893 4000	0814 252 3356	5605 007 1027
3/8 P	(9,32)	4,0 (5/32)	5605 772 4006	5605 750 4327	1110 893 4000	0814 252 3356	5605 007 1027
0.325	(8,25)	4,8 (3/16)	5605 772 4806	5605 750 4328	1110 893 4000	0814 252 3356	5605 007 1028
3/8	(9,32)	5,2 (13/64)	5605 772 5206	5605 750 4329	1110 893 4000	0814 252 3356	5605 007 1029
0.404	(10,26)	5,5 (7/32)	5605 772 5506	5605 750 4330	1106 893 4000	0814 252 3356	5605 007 1030

¹⁾ Yuvarlak eğe ile birlikte bileme kılavuzu, yassı eğe ve bileme masdarından oluşur

Muhafaza ve bakım bilgileri

Aşağıda açıklanan çalışmalar normal çalışma şartlarını temel alır. Zor çalışma koşullarında (aşırı toz oluşumu, yüksek reçine oranlı ağaçlar tropik ağaçlar vs.) ve günlük çalışma saatleri uzun olduğunda belirtilen aralıkların kısaltılması gerekmektedir. Sadece ara sıra yapılan kesim çalışmalarında aralıklar uzatılabilir.		Çalışmaya başlamadan önce	Çalışma sonunda veya her gün	Her yakıt dolumundan sonra	Haftalık	Aylık	Her yıl	Arıza durumunda	Hasar durumunda	Gerektiğinde
komple makine	Gözle kontrol (durum, sızıntı)	X		X						
	temizleyin		X							
Gaz tetiği, gaz tetiği kilidi, Jikle, Jikle sürgüsü, Stop şalteri, kombi şalter (donanıma göre)	Fonksiyon kontrolü	X		X						
Zincir freni	Fonksiyon kontrolü	X		X						
	bayi ¹⁾ tarafından kontrol									X
Manuel yakıt pompası (mevcutsa)	kontrolü	X								
	bayi tarafından onarım ¹⁾								X	
Yakıt deposu içindeki emme başlığı/filtre	kontrolü					X				
	Temizleyin, filtre elemanını değiştirin					X		X		
	değiştirin						X		X	X
Yakıt deposu	temizleyin					X				
Yağ deposu	temizleyin					X				
Zincir yağlaması	kontrolü	X								
Testere zinciri	kontrol edin, keskinlik durumuna da dikkat edin	X		X						
	Zincir gerginliğini kontrol edin	X		X						
	bileyin									X
Pala rayı	Kontrol edin (aşınma, hasar)	X								
	temizleyin ve döndürün									X
	Çapaklarını temizleyin				X					
	değiştirin								X	X
Zincir dişlisi	kontrolü				X					
Hava filtresi	temizleyin							X		X
	değiştirin								X	

Aşağıda açıklanan çalışmalar normal çalışma şartlarını temel alır. Zor çalışma koşullarında (aşırı toz oluşumu, yüksek reçine oranlı ağaçlar tropik ağaçlar vs.) ve günlük çalışma saatleri uzun olduğunda belirtilen aralıkların kısaltılması gerekmektedir. Sadece ara sıra yapılan kesim çalışmalarında aralıklar uzatılabilir.		Çalışmaya başlamadan önce	Çalışma sonunda veya her gün	Her yakıt dolumundan sonra	Haftalık	Aylık	Her yıl	Arıza durumunda	Hasar durumunda	Gerektiğinde
Titreşim önleyici elemanların	kontrolü	X						X		
	bayi tarafından değiştirme ¹⁾								X	
Havalandırma gövdesine giden hava akımı	temizleyin		X		X					X
Silindir kanatları	temizleyin		X			X				X
Karbüratör	Rölanti kontrolü, zincir birlikte dönmemelidir	X		X						
	Rölantiye ayarlayınız, gerekirse uzman satıcı tarafından tamir ettiriniz ¹⁾									X
Buji	Elektrot aralığını ayarlayın							X		
	Her birini 100 iş saatinden sonra yenileyin									
Erişilebilen civatalar ve somunlar (ayar civataları hariç)	sıkın ²⁾									X
Zincir tutucu	kontrolü	X								
	değiştirin								X	
Emniyet etiketi	değiştirin								X	

¹⁾ STIHL size STIHL bayisini tavsiye eder

²⁾ Profesyonel motorlu testerelerin (motor gücü 3,4 kW'den itibaren) silindir ayak vidaları ilk işletmeye başladıktan 10 ile 20 iş saati sonra sıkılacaktır

Aşınmayı azamiye düşürmek hasarları önlemek

Kullanma talimatında belirtilen bilgilere uyulduğunda alette fazla aşınma ve hasar önlenir.

Aleti kullanma, bakma ve muhafazası bu kullanma talimatında belirtildiği kadar itina ile yapılmalıdır.

Emniyet, kullanma ve muhafaza şartları yerine getirilmediği için meydana gelen her türlü hasardan kullanıcı bizzat sorumludur. Bu özellikle şu durumlar için geçerlidir:

- Üründe STIHL'in izin vermediği değişiklikler yapılırsa
- O alete uygun olmayan veya düşük kaliteli tamir aletleri veya ilaveler kullanılırsa
- Alet uygun görülmeyen bir iş için kullanılırsa
- Alet spor amaçlı veya müsabakalarda kullanılırsa
- Aletin hasarlı parçalarını kullanılmaya devam edilmesi sonucunda ortaya çıkan müteakip hasarlarda

Bakım çalışmaları

"Tamir ve bakım bilgileri" bölümündeki bütün işlerin düzenli şekilde uygulanması gerekir. Tamir işleri kullanıcı tarafından yapılmıyorsa bir uzman satıcı tarafından yapılması gerekir.

STIHL bakım ve tamir işlerinin sadece SADAL Yetkili Servisleri tarafından yapılmasını tavsiye eder. STIHL uzman

satıcılarına düzenli olarak kendilerini geliştirme kursları ve teknik yenilikler hakkında bilgiler sunulur.

Eğer bu çalışmalar ihmal edilirse veya usulüne aykırı şekilde yapılırsa, bundan doğabilecek hasarlardan kullanıcı sorumludur. Örneğin:

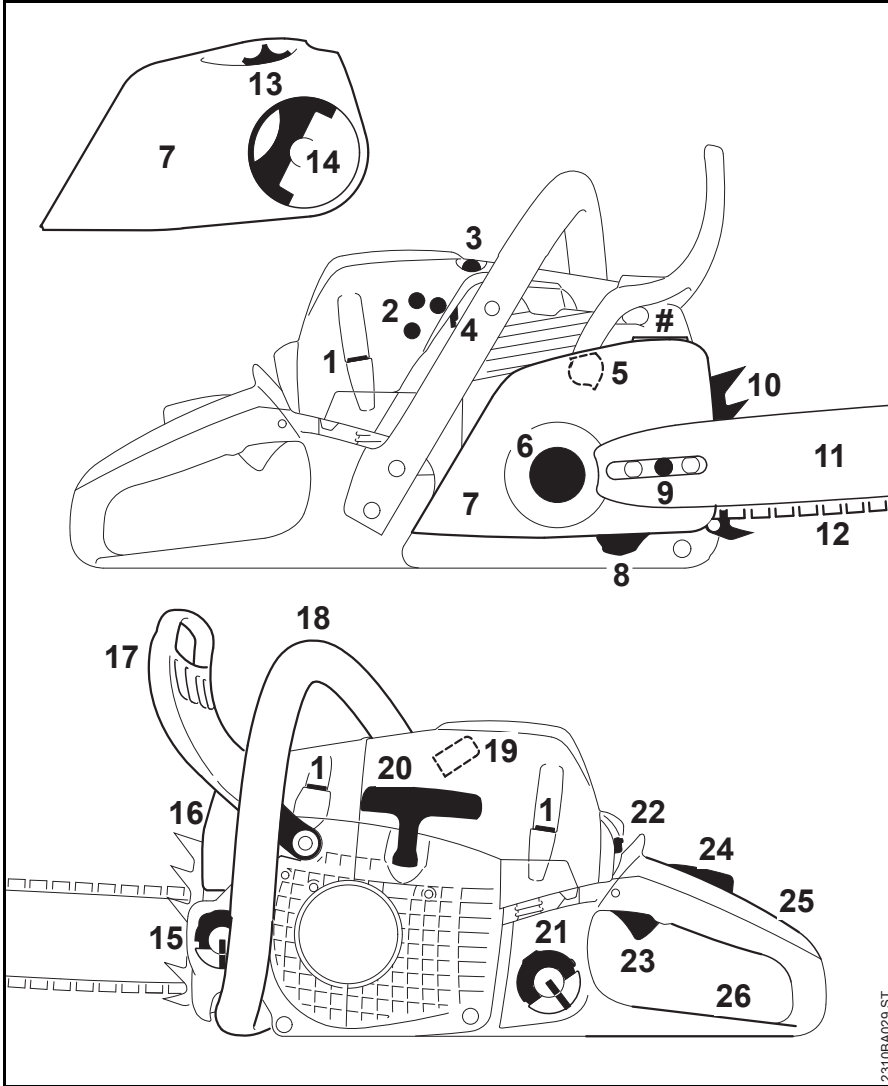
- Bakımın (örneğin hava ve yakıt filtresi) zamanında yapılmaması veya yetersiz olarak yapılması, yanlış karbüratör ayarı veya soğutucu hava yönlendirme elemanlarının (emiş yarıkları, silindir kanatları) yeterli şekilde temizlenmemesi nedeniyle tahrik ünitesinde oluşan hasarlar
- Yanlış muhafazadan doğan paslanma veya başka türlü hasarlar
- Düşük kaliteli yedek parçaların kullanılması nedeniyle alette meydana gelen hasarlar

Aşınan parçalar

Motorun bazı parçaları öngörüldüğü şekilde kullanıldıkları halde normal bir aşınmaya uğrarlar ve kullanımla süresi ile cinsine göre zamanında yenilenmelidirler. Bunlar örneğin:

- Testere zinciri, pala
- Tahrik elemanları (merkezkaç debriyaj, debriyaj tamburu, zincir dişlisi)
- Filtre (hava, yağ ve yakıt için)
- Çalıştırma tertibatı
- Buji
- Vibrasyon önleme sisteminin sönümleme elemanları

Önemli parçalar



- 1 Kapak
- 2 Karbüratör ayar vidaları
- 3 Yakıt pompası ¹⁾
- 4 Sürgü (yaz işletmesi ve kış işletmesi)
- 5 Zincir freni
- 6 Zincir dişlisi
- 7 Zincir dişli kapağı talaşın iyi bir şekilde dışarı atılmasını sağlar.
- 8 Zincir koruması
- 9 Yandan zincir germe sistemi ¹⁾
- 10 Mahmuz
- 11 Pala
- 12 Oilomatic zincir
- 13 Germe dişlisi¹⁾ (Çabuk zincir germe sistemi)
- 14 Kelebek somunun sapı ¹⁾ (Çabuk zincir germe sistemi)
- 15 Yağ deposu kapağı
- 16 Susturucu
- 17 Ön el siperi
- 18 Ön sap (sap borusu)
- 19 Buji fişi
- 20 Çalıştırma kolu
- 21 Yakıt deposu kapağı
- 22 Kombi şalter
- 23 Gaz tetiği
- 24 Gaz tetiği kilidi
- 25 Arka sap
- 26 Arka el siperi
- # Makina numarası

¹⁾ Versiyona bağlı olarak

Teknik bilgiler

Motor

STIHL Tek silindir iki zamanlı motor

MS 231, MS 231 C

Motor silindir hacmi: 42,6 cm³
Silindir çapı: 42,5 mm
Piston stroku: 30 mm
ISO 7293'e göre gücü: 2,0 kW (2,7 PS)
10000 d/dk
Rölanti devri:¹⁾ 2800 d/dk

Ateşleme sistemi

Elektronik kontrollü manyetik ateşleyici

Buji (antiparazitli): NGK CMR6H,
BOSCH USR 4AC
Elektrot açıklığı: 0,5 mm

Yakıt sistemi

Her konumda çalışır, entegre yakıt
pompa diyaframlı karbüratör

Yakıt deposu
kapasitesi: 390 cm³ (0,39 l)

¹⁾ ISO 11681 göre +/- 50 d/dk

Zincir yağlaması

Devire bağlı tam otomatik pistonlu yağ
pompa

Yağ deposu
kapasitesi: 200 cm³ (0,2 l)

Ağırlığı

Yakıtsız, kesme tertibatı olmadan
MS 231: 4,8 kg
MS 231 C, ErgoStart' lı ve hızlı
zincir germe sistemli: 5,1 kg

Kesme tertibatı

Gerçek kesim uzunluğu belirtilen kesim
uzunluğundan daha az olabilir.

.325" Rollomatic E Kılavuzları

Kesim uzunlukları: 35, 40, 45 cm
Bölme: .325" (8,25 mm)
Yiv genişliği: 1,6 mm
Yönlendirici yıldız: 11 dişli

3/8" P Rollomatic E Kılavuzları

Kesim uzunlukları: 30, 35, 40, 45 cm
Bölme: 3/8 inç P
(9,32 mm)
Yiv genişliği: 1,3 mm
Yönlendirici yıldız: 9 dişli

Testere zincirleri .325 inç

Rapid Micro 3 (26 RM3) Model 3634
Rapid Duro 3 (26 RD3) Model 3667
Bölme: .325" (8,25 mm)
Tahrik baklası
kalınlığı: 1,6 mm

3/8" P Zincirleri

Picco Micro 3 (63 PM3) Tip 3636
Picco Super 3 (63 PS3) Model 3616
Picco Duro 3 (63 PD3) Tip 3612
Bölme: 3/8 inç P
(9,32 mm)
Tahrik baklası
kalınlığı: 1,3 mm

Zincir dişlisi

.325 inç için 7 dişli
ISO 11681'e göre maksimum zincir hızı: 25,6 m/s
Azami güç değerinde zincir
hızı: 19,3 m/s

3/8 inç P için 6 dişli
ISO 11681'e göre maksimum zincir hızı: 24,8 m/s
Azami güç değerinde zincir
hızı: 18,6 m/s

Ses ve titreşim değerleri

İşverenler yönetmeliği 2002/44/EG
vibrasyon değerlerini yerine getirmek ile
ilgili ayrıntılı bilgiler için
www.stihl.com/vib/ 'e bakınız.

Ses basıncı seviyesi L_{peq} ISO 22868' e göre

MS 231:	103 dB(A)
MS 231 C:	103 dB(A)

Ses gücü seviyesi L_w ISO 22868' e göre

MS 231:	114 dB(A)
MS 231 C:	114 dB(A)

Titreşim değeri $a_{hv, eq}$ ISO 22867'ye göre

	Sapı sol tarafa	Sapı sağ tarafa
MS 231:	3,9 m/s ²	3,9 m/s ²
MS 231 C:	3,9 m/s ²	3,9 m/s ²

Ses basıncı seviyesi ve ses güç seviyesi için 2006/42/AT sayılı yönetmelik uyarınca düzeltme-faktörü = 2,0 dB(A); 2006/42/AT sayılı yönetmelik uyarınca titreşim değeri için düzeltme-faktörü =2,0 m/s².

REACH

REACH, kimyasal maddelerin sicile kaydı, değerlendirilmesi ve lisansı ile ilgili EG yönetmeliğidir.

REACH yönetmeliğini (EG) No: yerine getirmek ile ilgili bilgiler 1907/2006 www.stihl.com/reach 'e bakınız

Egzoz gazı emisyon değeri

AB Tip Onay prosedüründe ölçülen CO₂ değeri www.stihl.com/co2 sayfasında ürüne özel teknik veriler bölümünde gösterilmiştir.

Ölçülen CO₂ değeri, aynı değerleri temsil eden referans motorda, standart test prosedürü uygulanarak laboratuvar şartları altında elde edilmiş olup belirli bir motor için kesin ve açık bir emisyon değerini garanti etmez.

Bu kullanım kılavuzunda açıklanan amacına uygun kullanım ve bakım bilgileri sayesinde egzoz gazı emisyonu ile ilgili talep edilen koşullar yerine getirilir. Motor üzerinde herhangi bir tadilat yapıldığında bu işletim izninin geçerliliği sona erer.

Yedek parça tedariği

Lütfen yedek parça siparişlerinde motorlu testerenin ticari tanımını, makine numarasını ve pala ile testere zincirinin numaralarını aşağıdaki tabloya yazınız. Bu şekilde yeni bir kesici setin satın alımı için kendinize kolaylık sağlamış olursunuz.

Pala ve testere zinciri aşınan parçalardır. Parçalar satın alınırken motorlu testerenin ticari tanımının, parça numarasının ve parçaların adının belirtilmesi yeterlidir.

Ticari tanım

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Makine numarası

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Pala numarası

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Testere zinciri numarası

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Tamir bilgileri

Bu aleti kullananlara sadece kullanma talimatında belirtilen muhafaza ve bakım işlerini yapmaya izin verilir. Bunun dışındaki tamirler sadece uzman satıcılar tarafından yapılmalıdır.

STIHL bakım ve tamir işlerinin sadece SADAL Yetkili Servisleri tarafından yapılmasını tavsiye eder. STIHL uzman satıcılarına düzenli olarak kendilerini geliştirme kursları ve teknik yenilikler hakkında bilgiler sunulur.

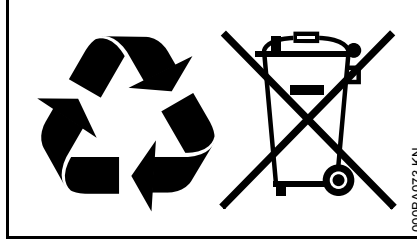
Tamir işlerinde sadece STIHL firmasının o motorlu alet için öngördüğü yedek parçaları veya teknik açıdan eşdeğer parçaları kullanın. Sadece yüksek kaliteli yedek parçalar kullanın. Aksi takdirde alette kaza veya hasar meydana gelebilir.

STIHL size STIHL orjinal yedek parçaları kullanmanızı tavsiye eder.

STIHL Orijinal yedek parçası olup olmadığını yedek parça numarasından ve yazısından **STIHL**® ve STIHL yedek parça armasından **SA** (küçük parçalarda sadece bu arma da bulunabilir) anlayabilirsiniz.

Çöpe atma

Bertaraf ederken ülkeye mahsus atıkları atma kurallarına uyunuz.



STIHL ürünlerini ev çöpüne atmayınız. STIHL ürününü, aküyü, aksesuarları ve ambalajları çevre dostu geri dönüşümlü atıkların atıldığı yerlere atınız.

Uzman satıcı tarafından edinilebilir.

AB Uygunluk Deklarasyonu

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstr. 115
D-71336 Waiblingen

Almanya

Sorumluluk kendisine ait olmak üzere aşağıdaki ürünün

Yapı türü:	Motorlu testere
Marka:	STIHL
Tip:	MS 231
	MS 231 C
	MS 231 C-BE

Seri tanımı: 1143

Motor silindir hacmi

Tüm

MS 231 Modelleri: 42,6 cm³

tüm MS 251: 45,6 cm³

2011/65/AB, 2006/42/AT, 2014/30/AB ve 2000/14/AT sayılı yönetmeliklerin geçerli düzenlemelerine uygun olduğunu ve üretim tarihinde aşağıdaki standartların güncel versiyonları ile uyumlu bir şekilde geliştirilip üretildiğini beyan eder:

EN ISO 11681-1, EN 55012,
EN 61000-6-1

Ölçülen ve garanti edilen ses gücü seviyesini belirlemek için 2000/14/EG yönetmeliğine göre ek V'de gösterildiği gibi ve ISO 9207 standardı uygulanmıştır.

Ölçülen ses gücü seviyesi

Tüm MS 231 Modelleri: 114 dB(A)

Garanti edilen ses gücü seviyesi

Tüm MS 231 Modelleri: 116 dB(A) tüm

AT Tip İncelemesinin yapıldığı yer

DPLF

Deutsche Prüf- und Zertifizierungsstelle
für Land- und Forsttechnik GbR

(NB 0363)

Spremberger Straße 1

D-64823 Groß-Umstadt

Sertifika No.

Tüm

MS 231 Modelleri: K-EG-2010/5603

Teknik belgelerin muhafaza edildiği yer:

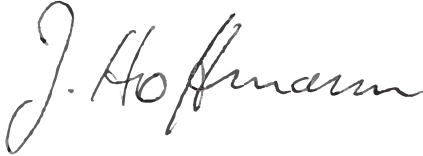
ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Produktzulassung

Üretim yılı ve makine numarası aletin
üzerinde belirtilmiştir.

Waiblingen, 03.02.2020

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

vek.



Dr. Jürgen Hoffmann

Ürün verileri, Yönetmelik ve Onaylar
Müdürü



Adresler

STIHL İdari Merkezi

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Postfach 1771
71307 Waiblingen

STIHL Satış Şirketleri

ALMANYA

STIHL Vertriebszentrale AG & Co.
KG Robert-Bosch-Straße 13
64807 Dieburg
Telefon: +49 6071 3055358

STIHL İthalatçısı

TÜRKİYE

SADAL TARIM MAKİNELERİ DIŞ
TİCARET A.Ş.
Hürriyet Mahallesi Manas Caddesi No.1
35473 Menderes, İzmir
Telefon: +90 232 210 32 32
Faks: +90 232 210 32 33
www.sadal.com.tr
info@sadal.com.tr
0 850 205 44 18

Ek Bilgiler

İmalatçı-üretici firmanın

Ünvanı: ANDREAS STIHL AG & Co.KG

Adresi: Werk 1.Badstrasse 115 D-71336 Waiblingen -GERMANY

Telefon Numarası: +49 (0) 7151 26-0

Faks Numarası: +49 (0) 7151 26-1140

E-posta Adresi: post@stihl.de

İthalatçı firmanın

Ünvanı: SADAL TARIM MAKİNELERİ DIŞ TİCARET A.Ş.

Adresi:Hürriyet Mahallesi Manas Caddesi No.1

35473 Menderes, İzmir

Telefon Numarası: +90 232 210 32 32

Faks Numarası: +90 232 210 32 33

E-posta Adresi: info@sadal.com.tr

Ücretsiz Danışma Hattı: 0 800 211 60 30

Servis İstasyonları

Merkez Servis

Ünvanı: SADAL TARIM MAKİNELERİ DIŞ TİCARET A.Ş.

Adresi:Hürriyet Mahallesi Manas Caddesi No.1

35473 Menderes, İzmir

Telefon Numarası: +90 232 210 32 32

Faks Numarası: +90 232 210 32 33

E-posta Adresi: info@sadal.com.tr

Ücretsiz Danışma Hattı: 0 800 211 60 30

Türkiye'de yaygın diğer servis noktalarının listesi için internetten <https://www.sadal.com.tr/Dealer/DealerMaps> linkini takip ediniz.

Enerji tüketen makinalarda enerji tüketiminin daha az olması için, kullanıcı makinesini her zaman düzgün çalışır vaziyette bulundurmalı ve gerekli zamanlarda bakımlarını yaptırmalıdır. Kullanıcı her zaman orijinal parça ve sarf malzemesi kullanmalıdır. Özellikle yakıt olarak benzin +motor yağı karışımı kullanan makinelerde karışım oranına dikkat edilmeli ve tavsiye edilen miktarlarda kullanılmalıdır. Makinenin kullanım kılavuzunda belirtilen sürtünen ve aşınan aksamında ilgili yağlayıcıların kullanılması harcanan enerjiyi azaltacaktır. STIHL markalı ürünler verimli performans elde etme üzerine tasarlanmışlardır. Ayrıca enerji tüketiminin daha da az olması yapılan işe göre değişeceği için yukarıda belirtilenler haricinde kullanıcının direkt etkisi oldukça azdır. **Tamir önerisi:**Bu aleti kullananlar, sadece bu kullanma talimatında belirtilen tamir ve bakım işlerini yapmalıdırlar. Bunları aşan tamir ve bakım işlerini sadece yetkili servis elemanları yapmalıdır. Tamirlerde mutlaka orijinal yedekparça kullanılmalıdır. Aksi takdirde motorun hasar görmesi veya kazalar söz konusu olabilir.

İnsan ve çevre sağlığı için bertaraf işlemlerinde ülkenin atık kanunlarına ve düzenlemelerine uyulmalıdır. Elektrikli cihazlar çöpe atılmamalıdır. Makine,aksesuar ve ambalaj malzemelerini atık depolama veya geri çevrim merkezlerine götürün.

Bakanlıkça tespit edilen ve ilan edilen kullanım ömrü, Sanayi Mallarının Satış sonrası Hizmetleri Hakkında Yönetmelik eki listesinden bakılabilir. Ek listeye göre bu kullanım kılavuzundaki ürün için kullanım ömrü 10 yıldır.

